工商晚報
The Kung Sheung Evening News
中華民國僑務委員會登記證台僑字第壹貳壹號
中華民國內政部登記證內版台報字第零零陸號
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：二七零七零六　採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零　營業部、廣告部：二七九三零七、二八零七零八　社長室：二八二四五五　總編輯：二七五零五六　經理室：二七七二六一　中區辦事處：二弍一弍三八、二弍五四九五
電報掛號二零七五　郵箱六二號
出紙兩大張售價弍毫
新聞紙第一一四七〇號

石油即再度輸美

最大產油國沙特阿剌伯石油部長稱 祇要以色列原則上接納撤出佔領區

【紐約九日法新社電】沙特阿剌伯石油部長耶馬尼今日在這裏說：以色列一經接納撤出其在一九六七年戰爭中佔領的土地之「原則」，阿剌伯石油之運往美國將再度開始。

在電視播映的接見記者節目中，他說：禁運石油到美國的行動可能於一月解凍，無論如何，「很快便可解除」。

他補充說：當中東問題可以解決的時候，沙特阿剌伯不獨將會使其石油產量回復到九月份水平，而且倘有需要時，可以在一九八零年之前，增產至每日二千萬桶。

與此同時，科威特石油部長阿特奎宣佈：阿剌伯石油出口國家組織會議，計劃於耶馬尼及訪問歐美與日本之阿爾及利亞能源部長歸來後，在本年年底之前舉行。這一次會議將評定禁運石油行動的成果。

（尚有石油消息刊第二頁）

本港船公司憂慮 燃油供應再緊縮 船隻將被迫灣水

【本報訊】許多以本港為基地之船公司頗表憂慮，當月底燃油緊縮生效時，其船隻或會被滯留本港。

同時，日本、美國及許多其它國家之船隻，為節省燃油計，可能不經本港，以期縮短航程。

由於香港並非遠東之大補充燃料港，故航業界負責人士頗慮國際輪船公司會在訪問之港口名單上，將本港剔除。彼等似將駛往能獲燃料補充之港口。

彼等又憂慮：政府將于月底收緊對訪港船隻燃料分配之管制。彼等預料：石油公司將僅供應足供駛到下一港口之燃料。由於準備萬一之燃料數量微少，故船隻燃料用罄之危險性甚大。

由十一月廿九日起，海事處已要求所有到港輪船之船主，報告所需補充之燃料種類與數量。船主又須報告海事處，該輪估計須耗多少燃料方能駛到下一港口。此外，本港航業人士又關心其它遠東海港之加緊掌握對船隻之燃料供應。倘有輪船向本港申請供應燃料，俾駛往下一港口，因其在來港前之港口未能獲得供應。

新界酒樓業受油荒打擊

【本報訊】政府之限制汽油最低限度已使新界若干酒樓之生意部份受影響。

新界之大酒樓東主昨日承認：在政府正式宣佈限制使用燃油之前，彼等之生意已發生困難。據謂：自從世界性石油危機波及本港以來，營業額已減少百分之三十至四十。

據指陳：本港與外來顧客已開始減少。

沙田一餐館之東主謂：週末與星期日前來光顧之人士已較少。去月營業約縮百分之三十。

流浮山之酒樓東主亦持同一意見，認為油價增加與限制使用，使彼等面臨困難。

在過去幾個月間，五火油公司最低限度已將石油產品價格提高一倍。

流浮山一酒樓謂：本月以來，週末與星期日之生意已減少百分之四十。至于食品價會否增加，以彌補損失，據謂目前尚難預言。若石油供應恢復常態，當無加價之理。

青山方面之酒樓亦謂：近數週來生意頗受影響，但並未加價以資彌補。

小評 管制燈火與治安

管制石油緊急規例中的限時使用霓虹光管與裝飾燈火，及不准供應容器盛載電油等兩項禁令，已於今日凌晨一時開始實施。

這對工商業營業及市民生活，影響極微，甚至可以收節省開支之效果。所以全港人士，大都一致贊成與支持。唯一值得考慮的，就是治安問題。

由於晚上十時半以後，所有通衢大道，以及橫街窄巷的商業燈光，全部關閉，僅靠稀疏的黃色路燈照明，事實上是十分不夠。而一般市民生活，在十時半以後，仍是十分活躍，期間，如電影院二場尚未散場，及所有大小中西食店均未打烊等等。

十時半以後的治安，是會比現在更壞，是不敢想像的事。即警方發言人，已提醒市民為了安全起見，應加倍特別小心，以防止罪案乘黑暗發生。甚至有人主張提早回家休息，以避免很多不必要的災。這些「斬腳趾避沙蟲」的鴕鳥政策，根本就是笑話。治安當局，有維持市面治安，以保市民安全之責。當局既可以在行政上訂立新例，把逾時開放光管的人，罰款重至三萬元及入獄六個月，至違反石油供應的人，罰款重至十萬元及入獄兩年。為什麼不可以在法律上訂立新例，把竊匪、掠匪、劫匪判獄十年甚至終身監禁以至死刑？立法應是因時制宜，因地制宜的一種維持良好秩序，保障大衆安全的規範，膠柱鼓瑟，一繩不變，未知其可也。

今日天氣預測

吹輕微至和緩東風，天色晴朗及天氣乾燥，下午最高溫度可升至攝氏表廿三度。

中午十二時錄得室外氣溫為攝氏表廿一度，濕度為百分之四十七。

高潮：下午二時零四分，低潮：下午八時五十三分。

得着先鞭·兩男子被控馬場內開外圍馬 下注處之外賭馬四男子認罪·勞神傷財

【本報訊】兩宗男子涉嫌在馬會公衆棚賭外圍馬，今晨在中央法庭提訊，兩名被告均否認所控罪名，押後本月廿四及廿五日提訊。准每人以二千五百元担保出外；另外四名被控賭外圍馬男子俱認罪。各罰二百五十元。

第一宗案被告：㊀梁權，廿五歲，控以在馬會公衆棚開外圍馬；㊁李榮，三十歲，被控在馬會公衆棚賭外圍馬；第二宗案四名被告：㊀方坤，三十二歲，被控在馬會公衆棚開外圍馬；㊁甄志雄，廿四歲；㊂趙雄酒，廿五歲；㊃胡傑業，卅一歲，三人分別控在馬會賭外圍馬。

根據案情透露：警方據線報，聞悉有人在馬會公衆棚開賭外圍馬，乃於十二月八日下午二時至三時許，分別拘獲上述男子，經查訊後落案。

鈕廠失火損失重 消防督察墮樓受傷

【本報訊】觀塘偉業街二零九號富合工業大厦十一樓一間製鈕廠，今晨發生一宗三級大火，焚燒句餘鐘始被撲滅，一名消防督察在現場救火時由高空墮下受傷，三名被困火場看更員則被安全帶離現場。初步調查疑為漏電所致。

受傷消防督察鄧志，年約卅歲，在十一樓火災現場搶救時不慎墮下毗鄰一座八層高樓宇附近受傷，後被送往醫院救治。

據悉：火警現場之富合工業大厦，樓高十三層，今晨六時十五分左右，該大厦之十一樓豪華製鈕廠突然發生火警。初為一級，經十五分鐘後，升為三級大火，火勢猛烈，濃烟四冒，其後消防員趕抵現場，分別引喉灌救，經七時四十八分，消防員已停止向火場救援，在搶救時，一名消防督察在十一樓火場墮下毗鄰八樓受傷，而三名被困災場看更員，後被消防員用纜吊下，安然離開現場。

巨型貨櫃輪訪港

【本報訊】一艘載重三萬二千噸的新貨櫃輪「新香港」號，將於本月十二日駛抵本港，此次是該輪的處女航。「新香港」號將於下午一時駛抵鯉魚門，然後將由葛亮洪號滅火輪陪同下駛往九龍倉，海事處處長屆時將致送一紀念品予該船的船員代表。

大學建築系主辦 電腦應用示範展覽會

【本報訊】由香港大學建築系主辦之一九七三年電腦應用討論及示範展覽會，今日開始一連三日，在港大鈕魯詩樓舉行，每日由上午十時至下午五時公開展覽。

香港大學校長黃麗松博士今晨主持該展覽會之開幕儀式時致辭稱：此次舉辦電腦應用討論及示範展覽會，在香港及整個東南亞地區來說，尚屬首創。

黃麗松校長續稱：私人企業、公共機構及政府之龐大建築計劃不斷增長。假如我們仍然沿用[illegible]方法，而無大量之專門技術人才，將不能應付將來發展之需要。因此，大量採用電腦，可說是一種可行之辦法。舉辦這次展覽會的目[illegible]電腦設備及其技術，並瞻望將來之發展。盼望這次展覽會能對我們產[illegible]人士對應用電腦發展之興趣。各位來賓可以無拘無束地參觀這個展會[illegible]設備。一連三天的研討、示範及陳列將關乎應用電腦於建築業的方面。

三彩型

雷達表廠所推出之新表並非改換原有之表款如此簡單，而務求在表壇上大放異彩。
雷達表三彩型係由製表專家以最精湛超卓之技術刻意創製而成別具姿彩。
雷達表三彩型自動防水避震星期日曆，奇麗豪宕全球喝彩！

雷達表服務站：香港遮打道太子大厦地下　九龍香港大酒店七星鐘表公司

雷達表 RADO

三彩型 自動•星期•日曆•游水•全鋼　Ⓐ100號　Ⓑ200號　Ⓒ300號

迅達旅遊貿易有限公司主辦

地址：香港中環德忌笠街12號業豐大厦807室
電話：5—243741　5—234792　5—257806

菲律賓	四天豪華團 23/12/73 4/1/74 21/1/74	HK$900
	六天豪華團 23/12/73 23/1/74 18/2/74	HK$1380
台灣	（A）五天豪華遊 逢星期五出發	HK$980
	（B）十天豪華遊 22/12/73（滿）20/1/74 17/2/74	HK$1600
	（C）聖誕12天環島遊 23/12/73 18/1/74 15/2/74	HK$1450
泰馬星	七天豪華團 26/12/73 23/1/74 18/2/74	HK$2150
	十一天豪華團（增遊芭堤雅）23/12/73 20/1/74 15/2/74	HK$2600
韓日	九天豪華團 23/12/73 20/1/74 17/2/74	HK$2650
日本	八天聖誕特價團 24/12/73（只辦一團）	HK$2350
泰國	曼谷芭堤雅五天遊 23/12/73 30/12/73 24/1/74	HK$1050

本公司代訂菲律賓，岷尼拉及碧瑤松屋酒店客房，歡迎社團同業委託。
代售世界各地廉價機票
代辦各國特快簽證

現代旅運社

行程新穎節目豐富　服務至上信用昭著

台灣

四天南北假日遊	HK$ 950.
九天豪華遊 A組	HK$ 1,300
九天豪華遊 B組	HK$ 1,590

出發日期：一月廿四、二月廿三、三月十六、四月十二、廿五、五月十八

馬、星、泰、菲

馬星七天遊	HK$1,950.
馬星泰十天豪華遊	HK$2,550.
馬星泰11天特級遊	HK$2,950.
馬星菲八天豪華遊	HK$2,450.

出發日期：一月廿五、二月廿二日、三月廿九、四月十二日 五月廿四日
（包括來回機票簽証及酒店食宿交通費）
代辦各國簽証　環球特價機票
簡章、報名：
香港德輔道中151號環球大厦九〇六室
電話：5-442843，5-456463

阿石油部長會議後宣佈
下月起再度減產 計劃將按期實行

【科威特九日合衆國際社電】阿剌伯產油國於星期日對美國施出更多的壓力，以勸以色列自所佔領的阿剌伯領土撤退。宣佈說，祇要以色列一開始從其一九六七年所佔領的阿剌伯領土七撤退，他們即立刻取消對美國的石油禁運。

阿剌伯石油出口國組織的會員在兩天的石油部長會議結束後所發表的公報說：他們要請求一個由美國作担保的協定。

公報強調，以色列必須要在美國所担保的協定上簽字，並在石油禁運取消前「首先執行該協定」。它同時說，當撤退開始時，阿剌伯的石油產量將按照以色列撤退的階段所訂出的時間表而逐漸增加。

這個按照以色列進行撤退的階段而增加阿剌伯石油的生產的條件，與上星期沙特阿剌伯石油部長雅曼尼上星期所提出者相似。

除了公報上所包括的條件外，科威特的石油部次長讓罕默德告新聞界，進一步於明年一月起減產百分之五的計劃將按期實行。

讓罕默德說，如果要避免這正月份的減產，歐洲國家必須「提供具體的友好證明，例如表示他們對美國與以色列施以壓力等。」

埃軍射擊和平部隊
聯合國向埃及提出抗議

【開羅九日法新社電】聯合國的一位發言人今日在此間宣佈稱：隸屬聯合國緊急軍隊的瑞典部隊，曾被埃及軍開火射擊。

他說：這次事件，是星期五日在伊斯美利亞附近發生的，當時瑞典部隊拒絕從埃及軍意欲向其射擊的一架以色列壓路機旁邊離開去。

其後埃及軍開火，瑞典乃立即向該區的埃及軍司令提出抗議，在該次開火事件中，無人受傷，亦未有造成任何損失。

這是聯合國自停火以來第一次向埃及軍活動提出抗議。

發言人表示這次的抗議是强有力的。發言人稱：在星期五日有數宗破壞停火的事件發生。

【特拉維九日路透社電】蘇俄軍官們，今天在開羅通往蘇彝士市公路上跟以色列和埃及的軍官會合。

以色列電台報導稱，他們是在舉行鞏固停火談判的一零一公里處會晤。

一名蘇俄軍官（他的身份是來自莫斯科的阿歷斯上尉）操重口音的英語告訴電台通訊員稱：「這裡是世界最局勢緊張地點之一。故此聯合國必須負起監督的任務。這是我們應該在這裡履行的工作目標，即是監督和平。」

這位隸屬聯合國，身穿軍服的蘇俄軍官在和埃、以的聯絡官經過會談後說：「我們的政府，我們的人民和領袖，全部都希望達成和平」。

英國首相希斯，十一月二十九日在倫敦唐寧街十號和沙特阿剌伯石油部長耶曼尼舉行會談討論中東的石油供應狀況。（合衆社）

【耶路撒冷九日路透社電】以色列內閣今日舉行會議研究下週在日內瓦揭幕的中東和平會議所採取的戰術，並在國內發生數次游擊隊攻擊以及蘇彝士前線數起破壞停火的事件之後，同時商討國內的安全局勢。

這個每週舉行的內閣會議，是在經已改期的大選運動最後開始進行之際所舉行的。有關內閣這次會議所商討的詳情並沒有公佈出來。

和平和安全，是選舉運動的主要課題。該項運動，已於週末由各政黨在電視出現時開始進行。此次競選運動，由於中東戰爭曾延期舉行。

以色列政府的領袖們，在他們的電視談話中，承認勞工同盟所領導的聯合政府，曾犯過錯誤，但他們說該聯合政府對此次戰爭的成功亦有與焉。工商部長里扶同時聲稱勞工黨的政府是唯一的政府能夠不惜在領土上的讓步來爭取和平的實現。

主要的右翼反對黨，則集中攻擊政府的錯誤說，該反對黨領袖美拿謙說，聯合政府應該辭職。他同時對領土的問題不肯妥協，並警告謂，若一旦割分以色列的西部領土（顯然意指在約但河西岸佔據的領土），則以色列的安全便不能得到保障。

【開羅九日路透社電】埃及第三軍，紮營於蘇彝士運河東岸，據今日的報告謂：他們仍然得到新的彈藥補給，埃及方面則謂西岸的以色列軍在補給方面刻正發生問題。

這是開羅報紙報導蘇彝士前綫的一般情形。它引用埃及國防部長伊斯美爾昨晚在國會的談話謂：埃及的東岸駐軍仍在源源不絕得到彈藥的供應，反之，對岸的以色列軍，則在補給方面遇到困難。

這項由三間開羅日報所刊載的消息，並謂以色列軍已深入大苦湖區西部達八公里。

「珍氏空軍年鑑」指出
美B一型搖翼轟炸機 出擊一次可夷平小國

【倫敦十日法新社電】據一九七四年版的「珍氏空軍年鑑」今日報導稱：美國超音速B一一型搖翼式轟炸機，可以在一次任務中，夷平一個小國。

該份今日在此間出版的世界空軍的年鑑聲稱：該B一型轟炸機，目前僅是一個模型，反而蘇聯的同類型機——北大西洋公約組織給它起的術語為「逆火」，已經加入軍事活動。

「珍氏空軍年鑑」又稱：美國正計劃耗資一百三十億萬美元，製造二百四十一架B一型轟炸機。

蘇聯國內航機 在莫斯科撞毀 有十三人喪生

【莫斯科九日合衆社電】蘇聯非官方人士於星期日說：一架蘇聯國內航機於星期六在莫斯科機場撞毀，其情形差不多與三月前撞毀的航機相同。

該架TU一〇四型雙引擎飛機當時正從提弗利司飛來此間，有十三人在撞機時死亡。

飛機在降落杜模迪多華機場跑道前七十碼處墜毀，該機場乃莫斯科最忙碌的機場。

蘇聯墜機事件，通常不會由蘇聯通訊社發表出來。

三個月前也有一架TU一〇四型航機從提弗利司啓行抵此間，於降落時在同一地方數碼前墜毀。該次事件有二十八人罹難，蘇聯當局剛好調查完畢，又有另一架在星期六墜毀。

消息來源又說：該架

諾貝爾和平獎 今頒予基辛格 由美大使代領

【奧斯陸九日路透社電】美國國務卿基辛格所獲得的諾貝爾和平獎，明天將會在此間頒發。但左翼反對分子，對於基氏獲獎表示反對。

基辛格博士與北越政治局委員黎德壽同獲該項和平獎。基辛格將不會在此間出席這傳統的典禮，而由美國大使拜尼代表領獎。基辛格現正在布魯塞爾參加北大西洋公約組織會議。

黎德壽是與基辛格博士一同制訂越南和平協議的。他說：他不能接受該和平獎，因為越南仍在戰爭中。

但他說：假如有永久的和平，他會重新考慮。頒給黎氏的和平獎預料會保留，直至他作最

黃卓漢最近往返港台之間甚頻，這與他事事親為，很有關係，但第一公司的擴展業務，和安排「虎拳」於本週末午夜場以及在港設立總機構，都是他僕僕於港台之間的主要理由。

演，劍龍導演的「虎拳」，則已排在本月十三日正式公映，也是七三年度第一公司推出的最後一部作品。至於超級製作如「四大天王」、「寒寶奇談」等，則要明年才會排出。「婚姻大事」、

你想減肥嗎？這裏提供一個新方法，圖中的英國婦人莎莉端納，身高祇五呎三吋，體重卻達二百三十八磅，她實在非減肥不可，於是前往諾丁罕醫院求救，該處的醫生想出了一個別開生面而又是唯一的方法，那就是把她的下顎「封鎖」，使她不能吃東西！醫生們用一副特製的假銀牙和一片薄夾板，放進這位「肥婆」的下顎，她因此無法吃固體食物。莎莉端納夫人表示，她將靠茶、咖啡和蕃茄汁生存，直至她體重減半為止。（合衆社圖片）

基辛格向荷蘭呼籲 不要向阿壓力屈服
對荷蘭堅決立場甚欣賞

【布魯塞爾九日合衆國際社電】某外交界方面消息說：美國務卿基辛格於星期日敦促荷蘭不要向阿剌伯石油壓力投降，並支持一個聯合的共同市場立場來解決石油危機。

美國務院發言人韋斯特告新聞界，基辛格在與荷蘭外長史托爾舉行秘談時曾表示「很欣賞荷蘭所採取的立場」，並敦促它現在不要臥倒。

在有人問及是否基辛格在與史托爾舉行談話時，曾尖刻地抨擊歐洲國家的對阿剌伯的石油勒索投降時，韋氏回答說：基辛格曾表示，「當有人在進行設法舉行談判時，投降的妙策並無幫助。」

基辛格目前正在進行對歐洲與中東作為期兩星期的旅行，旨在修好與歐洲的關係，十二月十八日在日內瓦開始舉行一個中東和平會議，使石油的裝運恢復。

事後史托爾告新聞界，基辛格業已表示，美國已準備協助荷蘭以解決它的石油局面，我們已愉快地接受。

【布魯塞爾十日美聯社電】荷蘭於星期日提出警告，它必將重行考慮它在歐洲共同市場中的立場，如果會員國不出而協助荷蘭由於阿剌伯國家對它所施石油杯葛而造成的危機。

是項警告是荷蘭外長史托爾「愉快地接受」了美國國務卿基辛格所提供的美國石油援助後所提出。

史托爾在對新聞界發表這個聲明時，並未詳細指出，如果共同市場國家無法訂出一個聯合能源政策時「荷蘭政府將怎樣考慮它的立場」。

他與他的同仁們業已提出了各種可能性。他們曾建議，荷蘭或許會停止出口它自己的天然氣去鄰國，如果共同市場的其它會員國在這危機中不拿出它們進口的石油來分享的話。另一個荷蘭人大家都知道的路線，就是阻碍共同市場內所有一切重要決議的進展，雖然是他們沒有公開地說。

結束分居取消離婚
玉婆波頓重拾舊歡

【洛杉磯九日路透社電】伊莉莎伯泰萊與李察波頓在醫院裏重拾舊歡後，今日飛往歐洲，結束六個月來的仳離。

這雙夫婦的發言人聲稱：兩人已同意結束分居生活，並已取消辦理離婚手續的計劃。

四十一歲的泰萊，比原定計劃提前兩日離開醫院。

十二歲的小愛德華．甘迺迪，因患上癌症而割除右腿，未及兩星期後，即於十一月三十日離開喬治市大學醫院。在旁扶持的是他的父親，麻薩諸塞州民主黨參議員愛德華．甘迺迪。（合衆社無線電傳眞）

「新聞週刊」透露
蘇彝士談判的失敗 是基辛格一手造成

【紐約九日路透社電】新聞週報今日報導，在開羅通蘇彝士公路一百零一公里地點舉行之軍事談判，阿剌伯與以色列軍事談判的失敗是國務卿基辛格造成的。

在現時出版的一期裡，新聞週報引述「高級官員」的話說，以色列已經準備在這談判討論雙方軍隊的隔開問題。

但該雜誌引述這消息來源的話說，基辛格在最後一分鐘建議反對這一種協議，而建議把這問題列為十二月十八日在日內瓦舉行的中東和平談判討論的第一個項目。他的理由是，在和平談判開始時之以色列「讓步」，可能使這談判有良好的開端。

其他的消息說，以埃軍事談判的失敗是因以色列拒絕撤退至其在十二月廿二日據守的防綫。

達揚在華盛頓聲稱
歐美日並無施壓力 要求以撤出佔領區

【華盛頓九日法新社電】以色列國防部長達揚今日在這裏說，以色列不覺得有來自美國、歐洲及日本的壓力，要求它撤出佔領的阿剌伯土地及達成中東糾紛的解決方法。

在哥倫比亞廣播系統電視節目講話，達揚說，以色列可以「重新考慮」它的反對由美國與蘇聯保証之聯合國維持和平部隊立場。

談及關於他不覺得有壓力的聲明時，這國防部長說，美國「不會告訴我們去做甚麼事的」。

他說，如果以色列防備在和平談判中作出妥協，則退讓一點及交還若干土地，但決不會有交還全部佔領的土地問題。

達揚將會考慮一項和平解決方案的三種條件（一）達成一項和平協議，（二）以色列有足夠自衛的武裝，（三）疆界問題的合理解決。

問及傳說美國已給予以色列「各項保証」，當事時，達揚將軍說，當他於星期五開始在這裡與國務卿基辛格，副總統福特，國防部長施里辛格及副部長克里門斯會談時，他未問有談及保証的事。

他說，和平如果得到保証，以色列將無需其他的保証。他補充說，在他以眼中，真正的問題是，如果以色列的安全受到破壞，美國是否準備派遣軍隊。

他強調以色列需要美國武器的新供應，達揚說，以色列軍未有核武器。

世界盃非洲外圍賽
扎伊爾出線 球員獲豐厚獎品 包括汽車及洋房

【金沙沙九日路透社電】扎伊爾國家足球隊由於成功地進入一九七四年世界杯賽，每一個球員今天獲得豐厚贈品。

在總統的公佈下，每一個球員和後備，都獲獎一幢房子，一輛汽車和十五日假期——可以到世界任何各地而又免費。

總統莫布杜的公布是他在巴黎發出的，他目前在該處正準備於星期二前往英國訪問。

扎伊爾今天在此間以三比零擊敗對手，成為第十四支獲准入圍的七四年西德世界杯十六強之一份子。

天使之吻
本片主題曲在台灣電視連續三次獲金曲獎冠軍
五場 麗華 國都 民樂 寶石 北河 英華 麗都 萬年 恒星 太安 龍華 光華 澳門
烏黑睇好行本是佳選 燈火戲過街片最的擇
插曲動人
甄珍 柯俊雄

新都 東城 華盛頓 域多利 國華 總統
THE CRAZY BOYS OF THE SUPER MARKET
傻瓜片集 原班人馬 再度合作 越出越精 彩越出越 好笑！
百代公司又一貢獻 不日獻映
傻衣大鬧超級市場
老幼咸宜
傻勁十足 鬼計滿腹 詐傻扮懵 笑到碌地 專攞烏龍 笑料無窮 橫衝直撞 前呼後擁

尚有戲院廣告刊第四頁

東方凱聲
下期 盛大獻映
鄭氏公司榮譽發行空前片霸
神門雄單闖穴 槍群！劍虎！
龍虎群英
RED SUN
阿倫狄龍 查理士布朗臣 三船敏郎 烏蘇拉安德絲
四大牌王合演
大劍客 初會神槍手！ 穿心劍！ 惡門奪命槍！ 四大牌光芒萬丈 三硬漢各有千秋！

午夜場 堂堂滿紅 觀衆拍手 爛掌
郭南宏 監製導演
RIKISHA KURI
聞江龍
麗都 國華 民樂 寶石 北河 英華 萬年 觀塘 恒星 太安 龍華 光華
下期全五盛獻 大場綫映
左艷蓉 史仲田 主演 揚威海外登峯之作 最感人的動作片！
郭氏公司出品
大車伕
不兒童宜

京都 文華 下期獻映
縮骨 攞胆 使你越睇越有味！
姬蓮公司 諜戰智喜大鬧門劇！
講起士人人知 占邦係特務王？ 冒牌金剛鐵你神鬥方 估：聖何？
咁就好得值研究喇！
冒牌金剛
JAMES TONT OPERATION UNO
鬼馬大王 蘭杜布 山卡 綜骨招笑傑作
靚女明星 伊娃瑪蘭蒂 珍娜露 維亞 聯合主演

紐約 大華 金冠 今天五場 請早
歐洲公司鉅獻
猛鬼不祇一隻，聯羣結隊而來，無法逃避！
猛鬼大暴動
七彩 濶幕 恐怖影片 兒童不宜
TOMBS OF THE BLIND DEAD
黑夜墓門開 殭鬼出動！ 闃聲不見物 聽聲殺人！ 殘房鬧屍變 殭屍吸血！ 墳場施兇暴 強姦少女！ 寺門遭斷臂 血肉模糊！

台灣著名 各式小食 美味 肉乾 甘香 肉鬆 歡迎選購
台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈）
北角分店：英皇道壹三五至壹四三號
旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大廈）
灣仔分店：莊士敦道廿號（東生大廈）

本年度十二部片完成 第一下年增產十五部

黃卓漢最近往返港台之間甚頻，這與他事事親爲，很有關係，但第一公司的擴展業務，和安排「虎拳」於本週末午夜場以及在港設立總機構，都是他僕僕於港台之間的主要理由。

與此同時，黃卓漢透露了第一公司擴展後的製作大計。

一九七三年度預算拍攝十二部影片是「黑豹」、「廣東打仔」、「雙面煞星」、「兩虎惡鬥」、「虎拳」、「大鐵牛」、「大小游龍」、「婚姻大事」、「四大天王」、「奪寶奇譚」、「大教頭」、「少林正宗」，除了「教頭」和「少林正宗」兩部片，在本月初開拍之外，都全部完成，其中「黑豹」、「雙面煞星」已上映。由陳星、倉田保昭、陳英鳳主演，劍龍導演的「虎拳」，則已排在本月十三日正式公映，也是七三年度第一公司推出的最後一部作品。至於超級製作如「四大天王」、「婚姻大事」、「奪寶奇談」等，則要明年才會排出。

至於七四年度製片大計，更加至十五部之多，由陳星主演五部，上官靈鳳主演四部，王羽自導自演一部，以上都是新型動作片。另外由李行、白景瑞、謝賢、張永祥執導共五部片，都是文藝作品，其計劃之龐大，在港台影片公司來說，除了邵氏之外，可以說，其他公司無人能及，在港新設總機構，就是與此龐大的計劃有關。

夏洛特四傻瓜 已成諸星標誌

法國銀幕上的夏洛特四傻，已成歐洲諸片的象徵，他們合夥後先後拍了許多部四傻的笑片，最近他們在法國馬賽郊外一個比較荒僻的地方開拍，被鄉下人也認出他們的面目，雖然他們四人都是帶了黑眼鏡，而且打扮與談吐都與銀幕不同的，可見他們在影迷的印象深刻。他們最近的新作是「傻瓜大鬧超級市場」，又找一個新的地方鬧禍。

夏洛特四傻是加勒特、尚佳非爾、米契爾與加拉比利，這一次是第四次合作了，導演仍是曾拍過他們的傻瓜片集的法國名導演克羅狄西，他一向是導演法國喜劇的，但是過去多年，成就不大，自從把夏洛特四傻搬上銀幕後，他亦變爲諸劇的名導演了。

「傻瓜大鬧超級市場」是一部比一部傻瓜集更精彩的傑作，充份發揮法國人的幽默，他們把一間超級市場，鬧得天翻地覆，爲了對付一個同業，出盡八寶，運用的妙計，是以前一切諸片內未見過的，令人笑出眼淚，笑得痛快淋漓。

「傻瓜大鬧超級市場」後，被不少製片家出高價拉攏拍片，他們仍未有決定，這四傻是非常團結的，決不會拆檔，他們願意在導演克羅狄西的領導下，再拍些更惹笑的新片。

歐洲近年來新出現的諧星不少，但是大多數經過一個短時期即告沉落了。老一代的諧星的舊噱頭，已賣弄到江郎才盡，法國夏洛特四傻，是後起之秀，非常起勁，他們是很偶然而成搭檔的，夏洛特四傻已成爲一個代表性的標誌。

娛樂圈

大風暴配樂的作者 米基妥杜勒基斯

曾引起各國影壇談論及注重的影片「大風暴」，現已推出重映。這部影片獲得過多項獎，影藝學院最佳外國片金像獎，全美影評人協會最佳影片獎以及荷里活外國記者協會最佳外國語片金球獎。影片初度上映的時候，哄動一時，因爲它含有很重的政治意味，影射當時的希臘軍政府，所以這部片在希臘國內是被禁映的。

爲「大風暴」寫音樂的米基妥杜勒基斯，是在獄中完成他的作品的，他是因親共的罪名而被政府拘禁獄中，但奇怪的是，當他寫完該片的音樂之後，政府當局居然將他釋放，很是令人費解。據說他的被釋放，原因有二個可能性，一是說希臘船王的太太積琪蓮很欣賞米氏的作品，因此在一非官式的場合裡，積琪蓮對一位希臘政府負責人說：若要人家不指罵希臘政府，希臘就不該再拘禁藝術家。於是就憑她一句話，米氏獲得釋放了。另一說法是，米氏之被釋，全因「巴黎快報」前任總編輯爲他被囚禁之事而奔走。事實到底如何，還是不得而知。

米基妥杜勒基斯，現年四十七歲，以前曾替安東尼昆以及阿倫卑斯演的「古城春夢」寫過配樂。他的音樂造詣很高，作品富民族色彩，除了音樂，他還愛寫詩，是著名的希臘詩人音樂家。

圖爲囊括歐美影展多項最高獎譽的「大風暴」中一個暴動場面。

甄珍有古怪念頭 要在山洞建別墅

那一天，山導演廖祥雄率領的「天使之吻」外景隊，浩浩蕩蕩開到了台北市西北部的烏來。那兒是山胞的集居地方，也是風景幽美的旅遊勝地。

拍的這一組戲，是描寫青年作家柯俊雄，到烏來找尋寫作靈感時，把甄珍誤作了山地姑娘——因爲她那時是穿上了山地服裝在拍照的。

在拍這場戲時，甄珍穿上山地服裝後，人人都說她是「最美的山地公主」，如果留在山地，一定艷壓群芳。

甄珍當時與外景隊的人員談到這次笑談時，腦子內突然動生了一個古怪念頭——要在山地上建一間別墅。

甄珍說：「山地上如此幽美，如果沒有工作時，來這裏住一個時期多好。」

有人插嘴道：「你可以在這兒建一間別墅呀！」

「對了，可以在這裏建別墅，每年來住三兩個月。」

參加拍「天使之吻」的山地姑娘說：「甄珍姊，你是不是真的來啊！我們每晚都來聯歡，跳舞給你看。」

甄珍在山地上擁有大批影迷，一聽到甄珍要到山地建別墅的傳說，立刻轟動起來，蜂湧到甄珍面前問究竟。看來，甄珍非在山地建別墅不可了。

圖示甄珍扮成山地姑娘在「天使之吻」一片中，多麼漂亮！

小孩與狗片中 何守信演要角

邵氏兒童教育鉅片「小孩與狗」已在影城繼續拍內景，影視雙棲明星何守信亦初次露面；在片中飾演童星主角徐家霖的父親。

「小孩與狗」六日在影城攝影棚裡，拍攝豪華賭場的大場面，邵氏影星陳萍、顧秋琴、葛荻華、江玲、羅漢、劉慧玲、葉靈等，均拔刀相助，在片中客串演出，場面非常浩大。

「小孩與狗」導演林國翔表示，何守信在片中飾演賭場工人，亦是小男主角徐家霖的父親，將有非常吃重的演出。

又新婚不久的邵氏女星何莉莉，昨在邵氏的攝影棚裡出現，重新恢復拍片工作。

邵氏新片「五大漢」的導演鮑學禮表示，何莉莉將在片中飾演名妓小鳳仙，她與飾演蔡松坡的凌雲，在片中都有重要演出。

「大天二」中一精彩打鬥場面

新片以賭作題材 胡錦丁珮鬥演技

以賭錢爲題材的影片，過去看得多，但，却沒有一部有新意。最近看了星海公司的新片「大天二」，可說是此類題材影片的佼佼者。「大天二」意境佳妙，導演手法新穎，加上劇情緊湊，令人有一氣呵成之感！

五百萬紅星胡錦，在片中飾演一家賭場的首領。這個美艷的賭場首領，居然以其美色來控制其手下，演來風騷絕頂，令人看得血脈賁張！

丁珮這個新聞紅星，在「大天二」中，則飾演一個村女，扮相楚楚可憐，令人不由產生同情之心。

「大天二」這部片子，有這兩位紅星主演女主角，加上陳觀泰與鄭雷這兩位硬橋硬馬的打仔紅星分別飾演男主角，將使這部片子更具叫座力。

據悉：「大天二」已排期在聖誕節前後以黃金檔期推出公映。

醫館開張大場面

邵氏又一部以英雄人物黃飛鴻生平事蹟爲題材的鉅片「丁財炮」，已正式在邵氏影城隆重開鏡。該片由王風導演，新近加盟邵氏的台灣著名動作小生史仲田飾演黃飛鴻。該片預定一個半月完成，將來並分別以粵語及國語拷貝發行。

這部未拍即已轟動的邵氏鉅片「丁財炮」，除由身手矯捷的史仲田扮演黃飛鴻外，主演明星尚有李麗麗、黃健龍、石堅、井淼、李鵬飛、詹森、沈勞、李壽祺、許冠英、楊盼盼、江可愛等人，陣容十分堅強。

「丁財炮」開拍首日，即拍攝黃飛鴻年青時代，在廣州開設寶芝林醫館開張的大場面。史仲田的打扮是一身白色白袖的長袍，頭戴黑色紅頂瓜皮帽，頗有翻生黃飛鴻的味道；飾演黃飛鴻愛徒鬼腳七的黃健龍，李麗麗、井淼、詹森、李壽祺、沈勞等等，以及臨時演員等一二十多人均先後出場，場面熱鬧非凡。

明星與我 佐運

淺彈輕唱

丹鳳

歐威的窮愁潦倒

歐威死後，尚欠債五十萬台幣。此款係自資、自導、自演「大通緝令」時所欠下。影界友好，將舞款代予償還。

歐威早死，可能與窮愁潦倒有關。忠於藝術的人，天不假年，往往與際遇有關，可歎也。

傳左媽未得人緣

左艷蓉近來深居簡出，有半息影狀態。傳係左媽未得人緣，製片家和導演，都敬而遠之。此事未必，蓋祇有「愛屋及烏」，很少有「惡烏及屋」也。

金漢王羽，都要光頭

金漢爲拍「大摩天嶺」，要剃光頭，王羽爲演「笑林正宗」，也要剃光頭。能够把三千煩惱絲除去，倒是人生快事。

青山匆匆回台

花團錦簇

青山此次應「麗的」、以及「東華三院」之邀，參加義唱。本來就留四天即走，而今延期到九號返回台灣去。今天不知他走不走得掉？青山來港並未住到丈母娘的家中去，他與鄭錦昌同住「彌敦酒店」。由於留港的日子短暫，青山每天安排的時間，密密麻麻，日前在「香港歌劇院」，青山偶作座上客，却給聽歌的人請上台去客串演唱了二首歌。青山渾厚的歌聲，瀟灑台風，在東南亞各地男歌星間，可以肯定地說，尚無出其右者！

·大人·

心心有吞劍表演

「心心聯誼會」來了一個新的男舞蹈員，他的面部輪廓、高度，以及一舉一動，可以當明星，他的模樣實在有點「面熟陌生」。經證實，原來他是以前來過香港的「寶華歌舞團」之舞蹈員。可能他是新入行，看到人有多少閃閃縮縮，不大好意思的樣子。另外的一對來自歐洲的男女舞蹈員，不但能跳，尚且還能表演魔術，那個男舞蹈員的「吞劍」的鏡頭，實在可怕，雖然表演者之態度非常自然，却看得人心驚肉跳！

一隊手法高明的樂隊

歌唱者獨多姊妹花，香港有個以姊妹花名義演奏的女子樂隊，她們是由歌而奏，終於自彈自唱。總算有了點小名氣。可惜這隊姊妹花樂隊，毫無「花」的味道，每個女孩子之長相不敢恭維，但她們自視甚高，對同行批評多多，却不知自身缺點。更可笑者，其中一個彈「吉他」的，如果仔細觀察，她竟然是祇有姿勢，而無實際行動，她之「彈」，手指作狀而已，居然能登表演台，「手法」高明可知。

圖爲：青山

海豚移師港島 田俊忙裡偷閒

西德海豚表演團在長沙灣與華街將演至本月九日結束，移師港島銅鑼灣維多利亞公園對面，爲跑馬地區街坊福利會籌募福利經費。

該海豚表演團在港已經演出了一個多月，一直都受到本港觀衆熱烈的歡迎，無論男女老少，都會爲海豚非力普夫婦精采的演出而捧腹大笑。

一些在港島居住的居民，爲了往返跋涉，至今尚未參觀過非力普的演出，所以，很希望該團能夠移師港島。唐納接納了觀衆的意見，決定移師港島，在本月十四日開始，在銅鑼灣演出，使香港的觀衆，可以有機會一睹非力普的絕技，與及巴巴拉如何馴服海豚的。

日來，巴巴拉忙於訓練新節目，希望能夠在港島可以給予觀衆一新耳目。

巴巴拉不但是最年輕的女馴獸師，也是最美麗的馴獸師，黃楓拍「鐵金剛大戰紫陽觀」，便動過海豚和巴巴拉上銀幕拍戲的腦筋。

田俊是一個忙星，在嘉禾的影星之中，他可以說拍片數量最多的一位。

田俊的外型好，演技也不俗，武打身手，也是一流的，因爲，這位小生，是復興劇校的畢業生。

曾經有一段日子，田俊的體重增加了，不過，他的節食和勤於練功下，恢復過來了。

剛從日本拍完了「冷面虎」和「海員七號」之後，田俊有一段比較長的日子空閒下來，所以，田俊可以有一段日子休息了。

田俊感到在日本實在工作得太辛苦了，這一次，返回香港，他可以有機會好好的休息了。

田俊只是休息了半個月，突然發覺自己的體重增加，這時，他又接到了「龍虎金剛」的劇本，要到泰國拍戲，所以便實行了節食減肥和天天練功的工作。所以，赴泰國的時候已恢復了正常。田俊在拍完了這部與許冠傑、張愛嘉和王羽主演的「龍虎金剛」，又外借拍「福建少林拳」。

影壇近事 行叠

七先生

龍公

復古潮流

台灣民生物產有限公司 尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應；歡迎參觀選購！！

大刀王五
李麗麗 貝蒂 領銜主演
李修賢 客串
張徹·鮑學禮 聯合導演
陳觀泰 領銜主演
岳華 客串主演
人情味最濃 娛樂性最高 戰鬥力最強
翡翠 娛樂 國賓 福星 荷李活 黃金 亞洲 英京 明月 好景 元朗
連日旺場！
今天全綫五場 翡翠 荷李活 加映午夜場 觀塘加入映
盧迪 佟林 江島 姜南 聯合主演

導演胡金銓等於好片標誌
香港 皇后 豪華 皇都 永華 福星 九龍 麗聲 快樂 金門 聯邦 國寶 寶聲 油麻地 國際 美麗宮 大光明 光華 荃灣
今天五場 好戲之人盡在本片
間諜鬥智巨片
想睇好戲 唯有本片
有吃有喝有大檔 肉香酒香女兒香
迎春閣之風波 THE FATE OF LEE KHAN
田豐 徐楓 李麗華 茅瑛 胡錦 馬海倫 白鷹 喬宏 吳家驤 上官燕兒 領銜主演
王冲 王琛 李影 陶威 江海 韓英傑 程世英 客串主演
金銓電影公司出品 嘉禾·獻映·最佳影片

人人可讀
香港商科語言書院 立案
九龍旺角彌敦道603—609號新興大厦三樓
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大厦五樓
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰）
安德烈博士主理 被稱爲規模最大及師資最好學府
電話：K-858440 電話：K-859364 電話：K-945747
英婦會話·德文·法文·日文·國語·西班牙文·簿記·會計·速記
以上各科均由各該國名教授授課·修畢各科頒發畢業証書外·另備考L.C.C.及PITMAN-AIA-GCE-BSC文憑試
打字全科—全部新機，學到畢業 英語拼音—一月速成靠氏及國際音標· 珠算全科—學費廿元包教識·一月速成
TOEFL班 劍橋大學英文文憑班 英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文 倫敦大學教育普通文憑英文科班
電腦打孔驗孔訓練班 出入口文員班 廣告畫裝飾班
香港稅例 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記 裁剪全科
各業會計 模型雕塑班 國畫班 航空地勤 訓練班 美容儀態班
保證成功

立信搬運有限公司 專門搬屋 H-720038·729484 K-627545·622941
永發搬運公司 專門搬屋 K634725·654894 H·448176·444927
中聯搬運公司 專門搬屋 香港H·717922·708973 九龍K·333560·333532

特價機票 美加曼谷台北日本 世界各地特價機票 中環德輔道中173號先施大廈1211室 萬豐旅運有限公司 H445027.9 內線15
特快美加歐洲簽證 本公司專代辦赴星馬泰日台越南澳洲美加旅遊簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續去年經辦理成行者凡數千人11年經驗歡迎查詢及委託萬豐旅運有限公司 中環德輔道中173號先施大廈1211—1212室 H445027—9（內綫15）

人人搬運有限公司 15年老字號·搬屋人人讚公道 九龍：852552·854471 土瓜灣：626525·623995 香港：452933·452943 日夜服務 歡迎詢問

商業
工商晚報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉 每段大字四個小字卅四個 每天二元 上期收費不折不扣 凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五·二式三三八
（二）灣仔分行□街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七·二八零七〇八
（三）彌敦道零零號東英大廈式零零室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三九號老寶公司
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道三七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

醫藥 痔瘡 苗樂天醫精 全港獨一·日本痔科 無痛新法首創人 痔血脫肛（醫法獨到·保證滿意）
痔瘡 黃華湛專醫 歷史悠久·經驗最多 無痛脫落·永不復發 痔血 內外痔脫肛
租售 銅鑼灣旺區樓交吉
待聘 專門報稅做數
國際酒店訓練中心 招男女生
招生 洞玄術
善補靈藥 外施 老牌妙藥 知道者通 各處有售
保證根治 名醫—雅高士經廿年研究成功新藥 寶石白蝕膏
喉科專醫 吳景雲醫師 喉痧 喉瘡 隆虛 雙單喉蛾 喉癬 喉癌 喉爛
耳鼻喉 岑國良 祖傳四代中醫 古方專醫一服見效 痛環爛鳴·塞涕臭血 一切喉症 保証速愈
疾病 小便刺痛 流黃流白 一切保証根治

驚破的好事

倘若傻三姑無休止地問下去，自然會露出破綻來的；再說，一床被捲蓋之下，是狼狽不堪的場景，倘若還讓三姑發覺——十多歲大女孩子，決不會連這個也看不出的。

為此，她不敢回答，而三姑，摩挲着桌上的那塊銀子；以一種珍異的喜悅口氣說：

「這真是銀子啊，給哥哥看到，那會——」

小白菜的心房此時驟然下降——她想到了葛小大。如果銀子或者三姑穿上了花布衫，被小大發現了，査根究底，她會承當不起啊！

「嫂子，你下午同我出去剪花洋布麼？」

「唔——」她皺着眉頭：「三姑，楊少爺送銀子的事，你千萬別告訴你哥哥！」

「那為甚麼？」三姑眨着眼說。

小白菜噓了口氣，一時回答不上。

「那為甚麼？」三姑追促地追問着。

「你不知道，聽我的話好了，」小白菜慢慢地思索着：「你哥哥窮得像一個鬼，你得了銀子不給他付房錢買米，自己拿來做花洋布衫，他會打你哩！」

「那末，我做了花洋布衫，哥哥會看到的呀。」

情藥 南宮博著

「這個，我慢慢想法子騙他。」

「我不懂楊少爺為甚麼會送我——」三姑挨到床前：「嫂子，我看楊少爺的樣子，今天——」

「今天怎樣？」小白菜連忙打斷她的話：「人家好心送你錢做衣服，還要疑神疑鬼的，當心天雷打你哩！」

於是，三姑就默了。隔不多久，小白菜又悠悠地說：

「今天楊少爺來看病的事，你也不要對哥哥講。」

三姑漫應着，在疑惑中，下樓去了。傻女對此並不完全傻，她在迷離中想着。

難關渡過了！被驚恐所嚇退的情思，此時又抬起頭來。她合眼冥想，好像回味一種辛烈的食物的味道。

但是，第二天和第三天，小白菜在等待中失望了。楊乃武沒有再來。兩天的等待使得她為之坐立不安。他渴想再見一次，再擁抱一次。

到第四天，她的心癢癢地，再也無法在樓上就下去。她的思念如井內的吊桶，上落個不停。他猜測，楊乃武是否病了，被嚇病了？

於是，她走下樓，開了門，倚門而立，眺望着冷靜的街道。眺望着楊乃武的後門——她渴望楊乃武於此時從家出來，徐徐地，走到自己家來：

「小白菜，你在看甚麼？」一個粗獷的聲音在她身後叫着。(一〇九)

無忌俠王

九 異軍突起

不等對方接腔，又一挑劍眉道：「三妹，誰要是對妳不好，我第一個不饒他。」

戈敏芝嘴唇牽動了一下，然後才漫應道：「是麼？」

江自強壯容接道：「三妹，妳該盡信我說話一向負責。」

戈敏芝又是一嘆道：「我倒不希望你不饒他，只希望他別再那麼對我避之若浼就行了。」

「那個人究竟是誰呢？」

「那個人遠在天邊，近在眼前。」

「妳所說的竟然是我？」江自強有點啼笑皆非。

「唔……」

江自強苦笑道：「我……幾時對妳不好過？」

戈敏芝也苦笑道：「像目前這樣子，避得遠遠的，不就是一個很明顯的例子麼？」

「這個……」江自強訥訥地接道：「三妹，妳該知道，我一向就把妳當成我的親妹妹。」

「這話，恐怕有點意有未盡吧？」

「此話怎講？」

戈敏芝輕輕一嘆道：「我，雖然有着所謂金枝玉葉的血統，但卻是一個道地的江湖人，也是一個從小就沒人教養的野女孩……」

江自強截口苦笑道：「三妹，妳不可以這麼說。」

「別打岔。」戈敏芝輕嘆着接道：「也因這原因，才養成我孤僻和任性的個性，因而凡是我所高興做的事，也就不管它應不應該做，所樂意接近的人，也不管他是否也樂意接近我，我都勇往直前，根本不顧慮後果，去做它，去接近他。」

江自強已意識到事態的嚴重性了，只苦笑一下，不敢接腔。

「所以。」戈敏芝神色一整，道：「如果我的話說得太直率了，你可別在心中鬧我不知廉恥，太過輕賤。」

江自強心中叫苦不迭，外表上卻是連聲苦笑道：「三妹，我怎麼敢呢！」

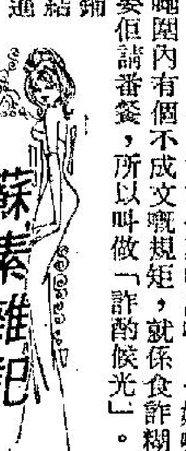
戈敏芝目注遙遠的湖面，幽幽地接道：「大哥，你還記不記得，我們第一次在這湖邊見面時的情形？」

江自強正容接道：「當然記得，妳救命之恩，是永遠不忘記的……」(三四九)

三四九

陳太心神不屬「詐酌候光」

蘇素雜記



兜轎陳太心情好唔好，但自己好悶，搵我哋番屋企打牌過日神，但是對住十三隻，我又發覺佢心神不屬。有一鋪牌，直頭食「詐糊」。重係食自摸添。但反低牌，叫「自摸兩番」，我冇點睇就想俾錢，周太眼利，嚟一聲叫出嚟：「好嘢嚟，詐酌候光！」

我哋圈內有個不成文嘅規矩，就係食詐糊嘅人，唔使佢俾錢，但係要佢請番餐，所以叫做「詐酌候光」。上海宋同我哋打牌，食咗鋪詐糊，結果請食通羅燕窩，成千蚊落水。兜鋪詐糊，係佢將三三四萬當做二三四萬，一劃之差，俾人捉鷄腳。

陳太冇抗議，好大方咁話：「好，照番規矩，我請番餐，日期地點你哋定。」我有的過意唔去，話：「陳太，你好似好多心事咁，冇心機嘅，唔打罷喇。」啱啱重有兩鋪就打完四圈，陳太順水推舟話第日再打過。兩個雀友走咗，佢同我傾心事，話：「蘇素，你一眼就睇出嚟，我真係煩到死，阿陳工廠原料有問題；恒生指數又跌番四百幾，重有乜心機打牌！」(二四〇)

這一回・自甘折磨之人

浮生千相 千里眼

「正想着，有個衣衫破舊的女人，正在挾了一大叠舊報紙走過來。

這個女人向老丁望了望，問道：「你要找那一個？」

老丁心想：「這個乞兒婆，也太多事了，我找那一個，于她甚麼事？」

當下答也不答便轉身走。

但，那女人却叫住他，說道：「你不是我的住客嗎？」

「開玩笑！」老丁冷笑道：「我才不是，你不是神經有毛病嗎？」

「不是，我見過你的，因為，我時常都到那裡去拾木屑。」那女人說。

「我的業主會去拾木屑嗎？沒有這樣的事，我會相信，那才怪了。」老丁說還未了，轉身就走。

第二天，老丁還沒醒來，已被門鈴吵醒。開了門，原來又是昨天所見那個乞兒婆，不禁氣得大聲斥喝道：「這兒不是慈善機關，你要施捨，到別處去乞吧！」

說罷，便把門砰一聲關上了。

老丁對于那個女業主，一直都沒有忘懷，務要和她認識不可，于是，他想了一個好主意，寫封信寄到律師樓去，叫他們代轉約那個女業陳小姐。三天後，他收到女業主的回信了，她對他的好意，表示感激，不過，她卻認為他是個性情暴躁之人，不特不可以為友，而且還打算把他住的屋收回。

老丁收到這封信，驚駭地叫個不停。他走到律師樓去，找着那個收租的人，問他可知道她是為了甚麼要把屋收回？

那人說道：「她說你罵過人，簡直是一頭瘋狗。」老丁說道：「我罵的是那個乞兒婆，可沒有罵過她。」

「大概這個乞兒婆，就是她的親戚了，」那人說：「這件事，你去找她道歉和解釋吧。」

「好，你為我約她出來，」老丁說道：「我會好好的對她解釋的。」兩天之後，那人對老丁說，她也不肯收回成命。(一)

人頭湧湧，無法可認

沙展催我地兩個曰：「現在時間唔早矣，你地兩個快的去。等一陣如有人返來，我再派兩三個人去幫你地。現在你地自己設法。尖沙咀碼頭分幾個門口出，又分頭等及樓下，兩個人冇法子可以睇得晒者，呢一點我知，不過你地盡量做可也。」我同陳仔再瞄一瞄沙展個一張相，即相繼出門，去到碼頭，已接近放工時間，人山人海。我笑對陳仔曰：「唔知點做好，我地兩個人來，等於白做也。」陳仔曰：「唔理佢矣，現在我地兩個人分開兩邊，倘若果真幸運撞到呢一條友，則要拉佢過來，大家知會。」

我曰：「唔駛，有軍裝在附近，搵佢地幫手通知可也。」陳仔曰：「最怕到個陣時搵唔到。」果然不出所料，我地企到六點幾，依然唔見，大概走鷄亦未一定。但地咁喉急叫我地兩個人來尖沙咀碼頭，有可能係接到線報也。到六點半，尚未見人影，我即行過去搵到陳仔問曰：「你有冇見到？」陳仔曰：「若果見到重唔拉咗佢，請佢一齊返去差館幫手査案矣。」我曰：「沙展本來話另外再派人來幫手者，現在一個都唔見。」陳仔曰：「大概唔夠人用也。我地啱差館的案好奇怪者，冇事做之時，就大家閒閒散散，到有起事上來之時，則追埋一堆。週日都係咁樣。你想吓，過去兩個禮拜以來，有乜野案做過？全部大案，都係總部派人做者，我地只不過係幫手而已。」陳仔講得甚啱，我問曰：「現在佢唔見，我地又點？」陳仔曰：「打電話返去問最好。」我曰：「你打，我睇住即可。」陳仔去咗火車站打電話時，又有一隻船泊碼頭，人如潮湧，我諗，即派七八個人來看住，亦不為多。我地兩個人睇住幾個門口，必走鷄無疑。我等個班人散咗，有的行去的士站排隊，有的則行去巴士站。陳仔已行返來矣，但第一句即曰：「我地可以散水。」

我寶成搭巴士，排隊雖長，但總比排隊搭的士好，我試過有一次，排隊搭的士，九龍的士更加平，竟排咗五個字。香港的士已平，好多寫字樓辦公之人放工，一齊過海，合份搭的士，重平過搭小巴。因為小巴放工時候要收一蚊者也。而且若要搭小巴，則必須要搭油麻地過海小輪，比較慢一的。幾間中區之大廈，距離尖沙咀碼頭，較近也。搭上巴士之時，我睇吓個錶，約莫等咗十二分鐘，亦算好彩矣。巴士甚迫，孛而我地坐樓上，樓下有企位，企到水洩不通。巴士倘若唔迫，而只收費三毫，則巴士公司必定蝕本者也。有數得計者也，平時巴士載客少時，已收入尚未夠一架小巴，只係在返工及放工之時較為迫而已。陳仔上車後，即細聲對我曰：「剛才沙展在電話中話俾我聽，另外有一批伙記，現在佢個條友之匿企等。沙展話已經睇到佢上咗樓。」(一四〇五)

林中怪客

白湜

十一、從子彈頭，追究鎗主

這時，小伙伴已把點心、炒粉等端上。張幫辦叫各探員不要客氣。於是，各人便狼吞虎咽地，大吃一輪。

高探員取小日記簿，望了望張幫辦說：「盧宜安或有仇家亦未可料。如果說因財謀殺，則存款二千元仍放在枕底沒有失去。即係中細軟，亦無損失，所以此說不能成立。如果說賊人因謀財不遂，憤而行兇，亦不至連發四彈。因之，我認為本案頗有想不通的地方。」

「天下間不可思議的事正多，」張幫辦說：「我覺得盧氏的隣人，對盧太太頗有好感，所以不少人激於義憤，替她寅夜追兇。我以為其中必有人會洞悉盧太太的生平，不妨分頭向他們暗中偵查，或者在無意中，會得到多少線索。此處地方不大，如有蛛絲馬跡，自難逃過我們的耳目。」

這時他們已經吃罷，各探員表示即分頭先去調查。張幫辦結賬後，約好他們下午同去會見徐醫官，看看死傷檢驗報告，以便決定偵查步驟。

× × ×

下午，羅太太遺體內的子彈頭，已經取出。交由專家研究，證實係鉛質三二子彈，發自大號左輪手鎗。朱探員等已歸來。

張幫辦把子彈頭再三研究。

「老朱，可有什麼好消息嗎？」

「村民亦有談及盧太太生前的艷事。但那是她和盧宜安結婚前的事。都成過去，似與本案無關。隣人對盧太太，幾乎都一致稱讚，未有說她半句壞話。至於說盧太太深夜穿褻衣開門一事，不予置信。」

張幫辦說：「市郊居民的，我已列有一名單。現在既証明子彈頭是發自三二大號左輪手鎗，則調查的範圍顯已縮小。目前的工作，就是向領有自衛鎗照主追究，並向鎗店追查購買此類子彈的客人，嫌疑人犯，或者就可以在此中查出。」

小說

不離祖國的懷抱

通天跑街

賈千俊剛從大陸來的，對那裡赤色頭頭管制老百姓的諸色法實，當然最為稔熟，首先以「大陸專家」腔調開言答道：「根據中共一貫作風，對放人出國去探親，什九不會批准，所以那老華僑雖然振振有辭，向大陸方面索取嫡親孫兒，但那小子幹着國家機密工作的，自該斷六親，認毛為父，這種人物，怎能讓他離開祖國的懷抱？因此我猜村中共回復那老華僑，勸諷他可以隨時回國探孫，在故鄉祖孫團敘天倫，豈不是大團圓解決嗎。」

周維岳却問道：「據說那金山阿伯大把身家，嫡親承繼人祇有在大陸的孫兒，將來那筆遺產怎樣辦？」

賈千俊迅即答道：「講爭取外滙，抓得最緊，既然那小子生命屬於全人民，末老華僑的遺產亦屬於全人民所有了，大陸規定凡華僑有遺產給予大陸親人，可以返國之便，前往人民法院辦理遺產登記，註明同意日後大陸政權可以依法代表在外國領取遺產，滙返祖國，這當然指與大陸有邦交的國家而言，加拿大自不例外，大陸這般措置，簡直是發財的好辦法。」

我淡淡定發言道：「千俊所猜村大陸應付那老華僑的辦法，當然有所根據，可是這大却另出一套花樣，乾脆利落，回頭老華僑說他的孫兒本人不願意出國，既然本人不欲奔赴加，大陸政權亦愛莫能助云云，並且由駐加領事館出示那小子的親筆自願書，內容一套熱愛祖國的老八股，總之表示祖父願認的，外滙願受的，出國則不願意了。」

賈千俊嘻嘻笑道：「中共這套手法，我真是可說瞭如指掌，所謂人民志願書，在他們壓力下，誰敢違命拒寫？莫說一紙「不願出國書」，就是被充軍去黑龍江勞改，也不得不乖乖地填具一份志願書，並且列明係出於本人的要求，乞請上級批准去充軍哩。」周維岳也哈哈笑道：「這倒是真話，我的姪哥今年在廣州初中畢業，全體同學都「自動」呈請分配「上山下鄉」，其中有極少數頑固死硬派却堅拒不肯「自動」，結果那些「自動」的却大都留在廣州工作，反而那班少數「不自動份子」被派遣海南島墾荒去。」(一九〇)

驚異神色倏然而逝

情海浪千層

豈有此理！我不認識他，而他却說和我去見一個人，那不是太荒謬了些？我說「馬先生，我並不認識你。」

「自然你不認識我，」馬亦強有點失笑的樣子，「我是太冒昧了，難怪使你感到愕然。余先生，你是剛從台灣渡過十多天的假期回來嗎？」

我一怔，奇怪他怎會知道？他繼續說：「你可記得周凱思，你替她拍了很多照的周凱思？」

周凱思——我立刻想起來了。回來香港以後，我怎麼一直沒有想到她？我還答應過打電話給她的呢！同時那男子……我詫異地望着他，口中訥訥說：「我記得，馬先生，你……大概是她的未婚夫吧？」

他點點頭，似乎很興奮，說道：「我的眼光果然厲害，事情也那麼湊巧，我竟然認出你來，你知道，凱思回來後把晒好的照片給我看，她還說你一直很照顧她，說起來我還該謝謝你呢！」

我尷尬地一笑，他大方的態度使我慚愧。因為，我照顧周凱思，原因就絕不是為了討好她的未婚夫的！我忽然有點緊張地說：「你說和我一起去見一個人，那難道就是周凱思？」

「除了她還有誰！她要去洗頭，我到這裏來聽歌就時候，我們約好了九點鐘見面的，來吧，我要給凱思一個驚奇！」

難得他竟這樣地好客，而我也實在盼望看看凱思，我自然沒有拒絕他這番好意，便隨着他去了。

來到了百喜酒家，我的眼光也不錯，老早就從一個卡座中看到凱思的背影，馬亦強加速腳步先行，來到卡座凱思的旁邊，說道：

「凱思，看看是誰來了？」

凱思轉頭一望，我們四目交投，她臉上浮起驚異的神色，但這神色倏然而逝，她淡淡的說：「是你，余先生，為甚麼……？」

「我在歌廳聽歌的時候，」馬亦強立刻炫耀的說，「一眼就認出余先生來，剛巧要離開，我跟他扯談起來，就邀他到這裡來了。」(一〇)

學員大減

打仔雄

雖然外面傳來打仔雄的「死訊」，他已立定最大決心，對任何謠言中傷一笑置之。但是有一件事，他們苦笑不得，那就是健身院的學員，近月來顯著減少。

李標首先發現這情況，他對向天明說：「上海仔，我們這個月可以減掉一個特別班了。」向天明大吃一驚。「甚麼？這個月少了四十五人？」「不是一下子少去這許多人，在上月尾，走掉十多個；這月中又跑掉十多個；如果我的估計沒錯，這月底起碼又走十多個。」李標說。

「阿標，你知道是甚麼原故？」向大明問，「不會是跟謠言有關罷？」

「我們何必自己騙自己，學員突然大量離開，還不是給那些謠言所惑。」李標說。

「所以我早就主張，雄哥不能讓那些人在外面中傷他……」

「過去的不要說了。不過從最近出現的事，我明白一個道理。」李標沉重的說：「就是靠打出天下，也要靠打維持天下，一天不打，過去的江山也就完蛋了。」(一一一)

第二回：虎將奮神威 三番奏凱 滿兵循舊道 五月渡瀘

日月重光 鐵漢遺民

鼎新電燈公司內祇有一個排，但日軍排了三個砲兵陣地，共計五十多門砲，對着猛轟，再加上西北角對城內發射的，大砲共達百門，抗戰八年中，以百門砲轟擊一個據點，尚是罕見的事。此時已聽不到機槍聲音，全被砲聲遮蓋了。百門大砲發出的砲彈，在空中的彈道交叉成天羅，任何飛鳥都不能飛過，至於落地以後的威力更不用說了。

日軍在機砲連續轟炸之後，以為中國軍陣地會被燒得熔化，自不能再從事抵抗，於是步兵，只以波狀形向前攻擊，但李排長率領的一排人，在火海中居然能找到隱蔽之所，砲轟過去，曉得日軍步兵將要上來，各自按照原有配備，進入戰鬥位置，日軍一進入射程，頓時機槍、步槍、手榴彈一齊發動，走在前面的日軍，着正步走的日軍，不及防，倒下了近百，其他的趕快逃回去。

日軍一旦回身逃走，中國軍從戰壕中躍起追擊，有幾個射手把輕機槍夾在脇下追擊，日軍又死掉百人才算逃掉。

當中國軍向日軍發動逆襲時，日軍指揮官用望遠鏡看得清清楚楚，不知道這是怎麼回事，中國兵剛才是不是鑽入地底，按情理而論，中國兵似乎沒有生存的可能，但親眼見到相信中國軍的攻擊情況，又不能不相信中國兵還活着，沒有辦法，祇得下令恢復砲轟。

中國兵一聽到砲聲剛快退回工事，日軍大砲全部射在已死未死的日軍身上，在中國軍事陣地前橫七豎八躺的日軍，被日本砲彈震得滿天飛舞，若非粉身碎骨，也四分五裂。

日軍指揮官親眼看見中國軍的攻擊情況，當時又驚又急，不知中國軍何以戰鬥力如此之強，死如有銅頭鐵臂。但此時不攻下鼎新電燈公司，即無法接近常德市區核心，祇得繼續發動砲轟，明知這樣攻擊未必有效，但除此之外亦別無他法。就在日軍每次砲轟之後，再以步兵衝鋒，幾次攻擊後，日軍陣屍當地有五百人左右，中國軍祇有一排人，至此死傷大半，剩下不到一班了。

日軍指揮官親到前線觀測地形，發現中國軍堅守的碉堡位置，立時調來四門平射砲，向碉堡轟擊，同時又以步兵作側擊，等待攻擊步兵，中國軍堅守碉堡，這次的砲不是山砲、野砲，而是專打碉堡的平射砲。中國軍堅守兩座碉堡，在日軍砲火猛轟之下，兩座碉堡全毀，守軍未及衝出，悉數葬身其間。只有李排長一人衝出碉堡，正遇上日軍又來攻擊，被李排長刺倒了兩個，第三個急忙開槍，李排長擊倒，算是結束了鼎新電燈公司門前的戰鬥。

西路正面陣地喪失，日軍已迫近大西門，這一日的激戰，統計下來日軍陣亡兩千多，中國軍鹵獲輕重機槍二十七挺，步槍一百多支，尚有地圖多幅，文件多種，對日軍情況更有進一步的了解。(一〇八)

電視播音節目

香港電台

二・〇〇 點唱節目
二・三五 歌星選唱
三・〇〇 小說
三・三〇 營養與健康
四・〇〇 民間故事
四・三〇 青春樂
五・〇〇 交通情況報導
五・一五 兒童節目
五・三〇 逍遙世界
六・〇〇 粵語新聞
六・三〇 香港傳奇
「飄零孤女」
七・〇〇 粵語新聞
七・三〇 工商管理講座
八・〇〇 新聞報告
八・三〇 夜夜此時聽
九・〇〇 轉播倫敦新聞
九・三〇 有獎問答
十・〇〇 四人夜話
十・三〇 動人的旋律
十一・〇〇 風虎雲龍集
「市井梟雄」
十一・三〇 時代曲
十一・五七 粵語新聞

商業第一台

十二・〇〇 古今中外
「李娃傳」
十二・三〇 粵語流行曲
三・〇〇 新聞報告
一曲寄心聲
四・〇〇 股市行情報導及全日金銀指數報導
五・〇〇 輕音樂
五・三〇 兒童樂園
六・〇〇 新聞簡報
六・〇五 港九時事
六・三〇 社會小說「鐵石夫人」
七・〇〇 今古奇談
七・三〇 十八樓C座
八・〇〇 天羅地網「奪命女煞星」
八・四〇 賽馬漫談
九・〇〇 新聞簡報
漁民天氣預告
九・一〇 綜合性節目「東西南北」
十・〇〇 新聞報告
十・三〇 秋燈夜語「死作鴛鴦願化灰」
十二・〇〇 夜半無人私語時

商業第二台

三・〇〇 股市行情報導
三・三〇 時代曲
四・〇〇 年青人時間
六・〇〇 新聞簡報
續播年青人時間
七・〇〇 股市行情報導
七・三〇 升中會考課程「中文科」
八・〇〇 體育雜談
八・三〇 工商管理講座
「企業導論」
九・〇〇 新聞報告
二十一點
十・〇〇 美的音樂
十一・〇〇 新聞簡報
忘憂曲

麗的電視中文台

四・三〇 「無敵金剛零零九」片集
四・五五 新聞簡報
五・〇〇 兒童世界
六・〇〇 恒學智生
六・三〇 「生物奇珍」片集
七・〇〇 新聞及天氣
七・三〇 愛情萬花筒
八・三〇 南紅時間
九・三〇 麗的電視劇「名門淑女」
十・〇〇 今時今日
十・三五 觀點與角度
十・三〇 金龍探案
十一・三〇 「奪魂遊龍」片集
十二・〇〇 最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台

三・三〇 精打細算
四・〇〇 七彩第二劇場「烟雨濛濛」
四・三〇 「芝麻街」片集
五・二五 新聞簡報
五・三〇 下午茶座「孫悟空大鬧盤絲洞」日本片
七・〇〇 翡翠劇場「橫街窄巷」
七・三〇 新聞及天氣報導
七・五五 觀點與角度
八・〇〇 七彩「窒子成龍」片集
八・三〇 妙論人生
九・〇〇 時事片集
九・三〇 港聞摘要
九・三六 歡樂今宵
十・三六 國際羽毛球邀請賽
十二・〇八 最後新聞報導

豪華・快樂（麗都・麗華・民樂・北河・恒星・太安・英華）
今天五場 金鈴電影公司出品 胡金銓導演新作 迎春閣之風波 田豐 徐楓 李麗華 茅瑛 胡錦 馬海倫 白鷹 喬宏 上官靈鳳 吳家驤 燕兒
滿！全綫五場 聯合出品純美的愛情故事巨片 甄珍 柯俊雄 李慧慧 葛香亭 傅碧輝 葛小寶 主演 廖祥雄導演 天使之吻

邦聯・都國・合舞新
今天五場仍映 風閣迎波之春 白鷹 胡錦 茅瑛 徐楓
今天五場仍映 天使之吻 甄珍 柯俊雄 主演
最後四場七彩 桂河橋 威廉荷頓
下期首映 大車伕

金門・寶聲
今天聯映 金銓公司巨獻・胡金銓新作 迎春閣之風波 田豐 徐楓 李麗華 茅瑛 胡錦 馬海倫 白鷹 喬宏 上官靈鳳 燕兒
寶聲今天五點半劫寶奇謀

翡翠娛樂 荷李活 金洲 黃亞景 好
爆晒！今天全綫五場 大刀王五 陳觀泰 為知己，酒熱血！

港九影院 聯合廣告

新華・百樂 H-702412 K-941462
今天五場續映 獨行俠 伏江湖 萬世英雄 下期獻映
新華今晚十一點半午夜場：大車伕

東方・凱聲 k816656 H724907
今天五場獻映 不宜兒童 紅粉爭春 伊士曼七彩！

新聲・樂聲
狂滿五場請早 一九七〇年榮獲八項獎巨片 大風暴 尤蘭丹：尚路易杜寧南

京都・文華
今天五場 聯美公司榮譽獻貢 慾海奇女子 伊力卡山導演・兒童不宜
文華今晚午夜場：壯士千秋

皇后・麗聲・皇都
今天五場獻映 大導演：胡金銓 作領力 嘉禾公司榮譽發行 迎春閣之風波 茅瑛 白鷹 徐楓 田豐 胡錦 李麗華 喬宏

國寶 K208917
今天五場 金銓公司導演張智雲 迎春閣之風波 即將放映 虎拳

東城・新都・域多利・國華
今天第二十天 瑞典飛女 今天國華映 齊瓦哥醫生

明珠・倫敦
好戲旺今天 兩院仍映五場 辣手神探奪命鎗 Dirty Harry 兒童不宜
明珠今晚午夜場 蝴蝶盃

紅約・大華・金冠 K-935597 K-847115 H-768721
今天請早 恐怖彩色 猛鬼大暴動 兒童不宜觀看 問你怕未
金冠明早 十萬金山

總統・華盛頓
今第二週 齊瓦哥醫生 奧瑪沙里夫 茱莉姬絲蒂
華盛頓今夜午場 電腦間諜戰

海運・京華
海運四場 京華六場 海底逃生記

油麻地 K849612
今天五場 迎春閣之風波

新力牌最新發明 雙層塗料卡式帶

新力（SONY）於十一月一日在日本正式推出一種新發明的卡式磁帶，命名爲DUAD FERRI—CHROME磁帶，顧名思義，這種DUAD帶，是一種採用氧化鐵及二氧化鉻混合塗料的高質素磁帶。

結構上，是在聚脂（POLYESTER）的基帶上先塗上一層厚五微米的氧化鐵，然後再塗上一層一微米厚的二氧化鉻磁料而成，這種雙層卡式帶，無疑是磁帶設計的革命性產品，擁有鐵質，及二氧化鉻質兩種磁帶的綜合性能。

如附圖所示，可以見到三種磁帶對頻率響應的曲線，圖中之HF代表氧化鐵質磁帶，平平滑直至一萬赫，便急劇衰降，而以CR代表的二氧化鉻質磁帶，在三千赫以下的重播電平比鐵質磁帶爲低（同樣以負二十分貝爲錄音訊號的電平），但在一千赫開始，便隨着頻率上升而重播電平提升，至一萬五千赫時此鐵質磁帶的重播電平（零分貝）高出了十分貝，可見鐵質磁帶弱於一萬赫以上的高頻，而二氧化鉻質磁帶卻比較弱於一千赫以上的中低頻，若果將兩種磁帶混合，兩種特性相加，不是可以獲得高中低都平均的重播性能嗎？

不錯，新力的工師師在這方面不斷研究的成果，便產生了擁有「鐵」加「鉻」性能的磁帶，命名爲DUAD，這種擁有綜合性能的磁帶，提升了六千赫以下的電平，而一萬五千赫的峰狀高頻響應便拉平了兩分貝，令整個音應範圍比二氧化鉻平直得多，祇採用普通鐵質磁帶的偏磁便有很優美的效果。

至於DUAD的磁料的磁化特性，下層的氧化鐵所需的磁化電流與一般的鐵質磁帶相同，但所需要之消磁電流卻比較大百分之二十至三十，幾達二氧化鉻的水平，換言之，其錄音對外界磁場干擾的穩定度，不亞於二氧化鉻帶，無疑這是DUAD的優點。

頻應範圍相當廣濶平直，由五十至一萬六千赫，電平偏差是正半分貝，由二十至二萬赫，是負三分貝，正半分貝，此時的錄音電平是負三十分貝，偏磁是普通磁帶的標準。亦即表示，一般並無「二氧化鉻」磁帶特別偏磁的卡式錄音機，也可以獲得理想的錄音效果。

DUAD帶有很好的過荷失真的特性，磁帶對錄音輸入的電平的線性再生重播性能是十分重要的，三百三十赫的低頻訊號輸入錄音，電平高至正十分貝，輸出電平亦有正九分貝，但二氧化鉻及氧化鐵磁帶，只有負八分貝左右，可見DUAD帶的低頻過荷性能甚佳，比二氧化鉻還好。

至於高頻的過荷特性，輸入錄音之一萬赫訊號，電平高至負十分貝，無絲毫衰弱現象，高至負五分貝時，二氧化鉻的優越高頻特性，只有負半分貝的再生衰弱，而DUAD也只衰弱了兩分貝，相差不太遠，過荷特性奇佳，但鐵質磁帶祇本早已飽和了，測量顯示出DUAD的高頻飽和特性，很接近二氧化鉻帶。

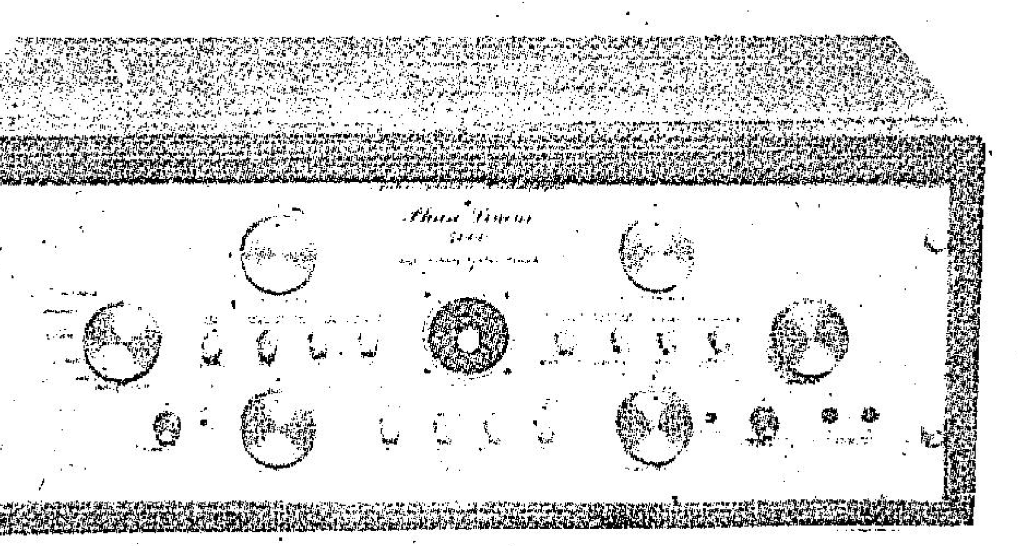
示波器的顯象，高達正十分貝的三百三十赫訊號輸入錄音，重播訊號的波形，仍然十分工整，起碼肉眼看不見失真，量出來的失真率是百分之三點七，同樣地測驗鐵質磁帶，重播訊號根本變了形，失真率高達百分之十二點五。

DUAD帶的噪聲特性如何呢？保持在負六十分貝以下，在一千赫時是負七十三分貝，十萬赫時是負六十五分貝，二萬赫時也有負六十一分貝的水平。

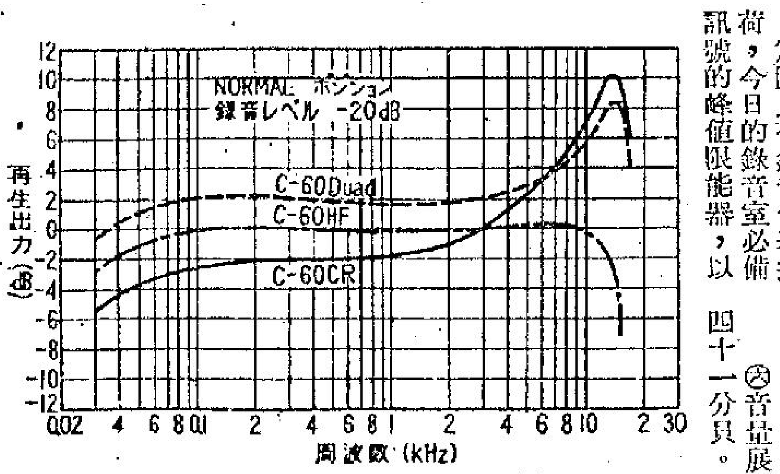
新力牌新製品TC—4250SD型卡式座，錄音偏磁架上，設有「普通」、「鐵」及「鉻」三檔，廠方推薦選用「鐵」的一檔便有至好效果。

DUAD的音色效果如何呢？本港相信未有供應，在日本C60售價是九百日元（伸算港幣十八元），不算便宜；不過根據廠方供給的技術資料看來，中音及低音應比二氧化鉻帶平均，而日本「電波科學」月刊的金子英男氏，發表對DUAD磁帶的試聽及使用的意見，採用新力牌之TC—4250SD型，及第一牌之A450型卡式座試音，特別強調DUAD帶的中低音飽滿，而且高音暢滑的優點。

這種鐵與鉻合併的高質素磁帶，無疑是「新力」致力於技術研究的另一輝煌成就，待本港有貨供應後，再給讀者試用報告好了。



PHASE LINEAR 4000



·新力牌新發明的卡式磁帶頻率特性·

PHASE LINEAR 全能前級控音器

若以設備齊全爲控音器設計的目的，PHASE LINEAR推出之4000型前級控音器，可以說是同級之冠。從來未有廠家將如此複雜的設備，都同裝在一塊底板之上，下列是廠方列出「四千」型控音器的效果：

㈠可補償對錄音的缺點。

㈡補償原來樂曲因錄音而損失了動態範圍。

㈢令訊源（包括：大多數的錄音聲帶、唱片及電台廣播）的交流亨聲、噪聲及斷聲幾乎完全濾清。

㈣令音樂終於獲得現場演奏的水平效果。

㈤令人從寧靜的背境下欣賞音樂。

上述無疑是放大器最終的設計與宗旨。

4000型擁有以下不尋常的設備：

㈠峰值訊號回復器：爲防止今錄音儀器過荷，今日的錄音室必備訊號的峰值限能器，以致錄控來高電平的猝發瞬變的效果無法表達無遺，而「四千」型設特殊電路，能體察峰值被限制了的訊號，立即將原來的猝發動態的峰值回復原狀，令音樂效果自然流暢。

㈡音量展潤器：增益監察是錄音技術的一種，目的是改善唱片在低電平的噪聲電平，可惜卻限制了整個動態範圍，「四千」型的展潤器能監察到訊號被壓抑的現象，立即加以展潤至原來應有的音平。

㈢動態噪聲濾除器：這是一個自動的訊號噪聲濾除器，以不損害音樂本身爲原則，將聲帶、唱片及調頻電台廣播的噪聲濾除，這是一個全音域的濾波器，由二十至二萬赫之間，衰減了負十分貝，將背景噪聲純淨化。

㈣SQ及特殊微分邏輯電路：四千型擁有「二變四」四聲道設備。

㈤極端平直均衡器：保證整個音訊範圍有平均直的響應。

㈥獨立音調控制器：採用級聯，準確無誤。

以下是廠方所宣佈的「四千」型特性：

㊀失真率在萬分之二十五以下，一般情況下祇有萬分之二。

㊁噪聲電平：高電平輸入端是九十五分貝，唱頭是八十二分貝。

㊂音調控制器：低音——設四十赫及一五〇赫轉捩頻率的選擇器，在二十赫時是正負八分貝。高音：設二千及八千赫轉捩頻率的選擇器，在二萬赫時，是正負八分貝。

㊃動態均衡器：在五千赫以下，每倍音程提升六分貝。

㊄峯值回復器：在正六分貝不限幅的功能時，每微秒增益半分貝。

㊅音量展潤器，是一個極低電平的展潤器，從負三十五分貝至負四十一分貝。

㊆動態噪聲濾波器：由二十至二萬赫，負十分貝的濾波幅度，高頻濾波範圍，由二千赫起，是三分貝，四千至二萬赫達十分貝的幅度。

全機重十八磅，闊十九吋，高七吋及深十吋。

PHASE LINEAR推出這一款4000型高級控音器目的是與其七百瓦、四百瓦的功率放大器配合；據該機的總代理「愛群無線電公司」表示：此機即將有樣機抵港。

科學世界

第四三六期　逢星期一刊出

山水五五零零型 四聲道收擴音機

山水牌QRX5500二·四聲道收擴音機，是山水QRX四聲道收擴音機系內的最新產品，除保留原來的多功能特點外，兼增加了不少新設計，爲同系列機中所無。

首先本機仍然採用了VARIOMATRIX綫路，使音頻訊號的強度比例作合理分配，特別增强了不同音源的方向性以及提高了聲道分隔力，這已被證明爲成功的新設計。本機在功能選擇方面提供了七種選擇方式：一、兩聲道播唱。二、QS制的二變四換擬四聲道，可供兩聲道唱片，錄音帶，FM身歷聲訊號經此解碼綫路處理而成爲四聲道效果播出，增加現場感及深度，效果將更理想。這種二變四功能又可選擇HALL或SURROUND（綜環）效果，前者產生音樂廳現場感，後者使聽者如置身樂隊中。三、QS四聲道唱片解碼，專供播唱QS制的四聲道唱片，也分HALL和SURROUND兩種方式選擇。四、PHASE MATRIX解碼電路，專供SQ制的四聲道唱片播放。五、獨立四聲道輸入，供各種獨立四聲道訊源輸入，例如錄音座等。

本機設有一個獨立的播唱方向選擇，包括正常，左轉四分之一，半轉和右轉四分之一四種選擇方式，訊源選擇有多方面，包括兩部唱機，兩組高電平和收音調諧，另外有面板插座的微音器輸入，並具獨立電平調節，可作混音用途，音量控制設有總音量控制，同時可接遙控音量控制，遙控器又設有綜環效果控制，可產生聲音四邊走效果。可接兩部四聲道錄音座和一部兩聲道錄音座，各有獨立的磁帶監聽掣，過帶用途。

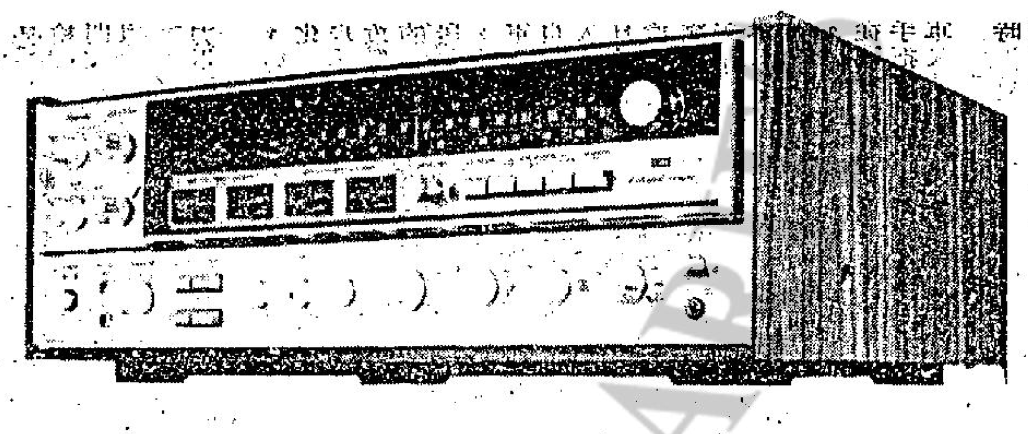
四個聲道分別有獨立的電平指示VU表，設有三個電平平衡旋鈕，分別控制左，右及前後的電平，高低音調控制由四個雙層旋鈕組成，因此前後左右四個聲道均可獨立調整其高低音調，爲四聲道機中少見的完備措施，高、低響度控制則爲一個撥鈕完成。面板上設有耳筒插座，可連接兩組揚聲器，揚聲器控制包括OFF，A、B、A十B幾種用途。

調諧接收分AM、FM兩波段，FM採用等分刻度以及百分刻度，訊源功能轉換在面板上用不同顏色發亮字跡示顯訊號，FM有台間噪音消除的弱音掣。整機外型美觀，控制方便。

FM靈敏度很高，射頻放大採用變閘極金屬氧化矽場效應管，噪音小，過荷容忍力高，四連可變電容同步調節，中放級採用三級差動放大器，陶瓷濾波器和兩級集積電路限幅器，百卅分貝，訊噪比六十五分貝。接收對比二分貝。選擇性優於六十分貝。聲道分隔力優於三十七分貝（一千赫）。

本機的磁頭放大採用四晶體管，三級採用低噪音的PNP晶體管，對稱式單端推挽電路，使訊噪比優於七十分貝，過荷容忍達二百毫[illegible]正負一分貝。後級採用直接交連OCL全對稱電路，四組放大器共用八個精選功率晶體管，裝在底板後巨型沉熱器上，並設有保護電路和種意外情形下，保證在各功率管都不致燒燬。電源供給採用巨型電源變壓器，兩個一萬微法濾波電容及[illegible]響應特性，沉熱器重達一公斤，並設延遲電路以策安全。

輸出功率二百二十瓦（四歐·IHF）；二十二瓦×四（RMS 8歐），二十至二萬赫，四聲道同時工作）。總諧波失真小於百分之點三（額定輸出）。互調失真小於百分之點三[illegible]四至十六歐）。阻尼因素四十（八歐）。頻率響應三十至三萬赫，正一分貝，負一點五分貝（一瓦）。串音率優於五十分貝（一仟赫）。訊噪比八十分貝（高電平）。尺碼二十三又八分三吋濶，八吋高，十四又十六分九吋深，重四十七磅半。



山水五五零零型四聲道收擴音機

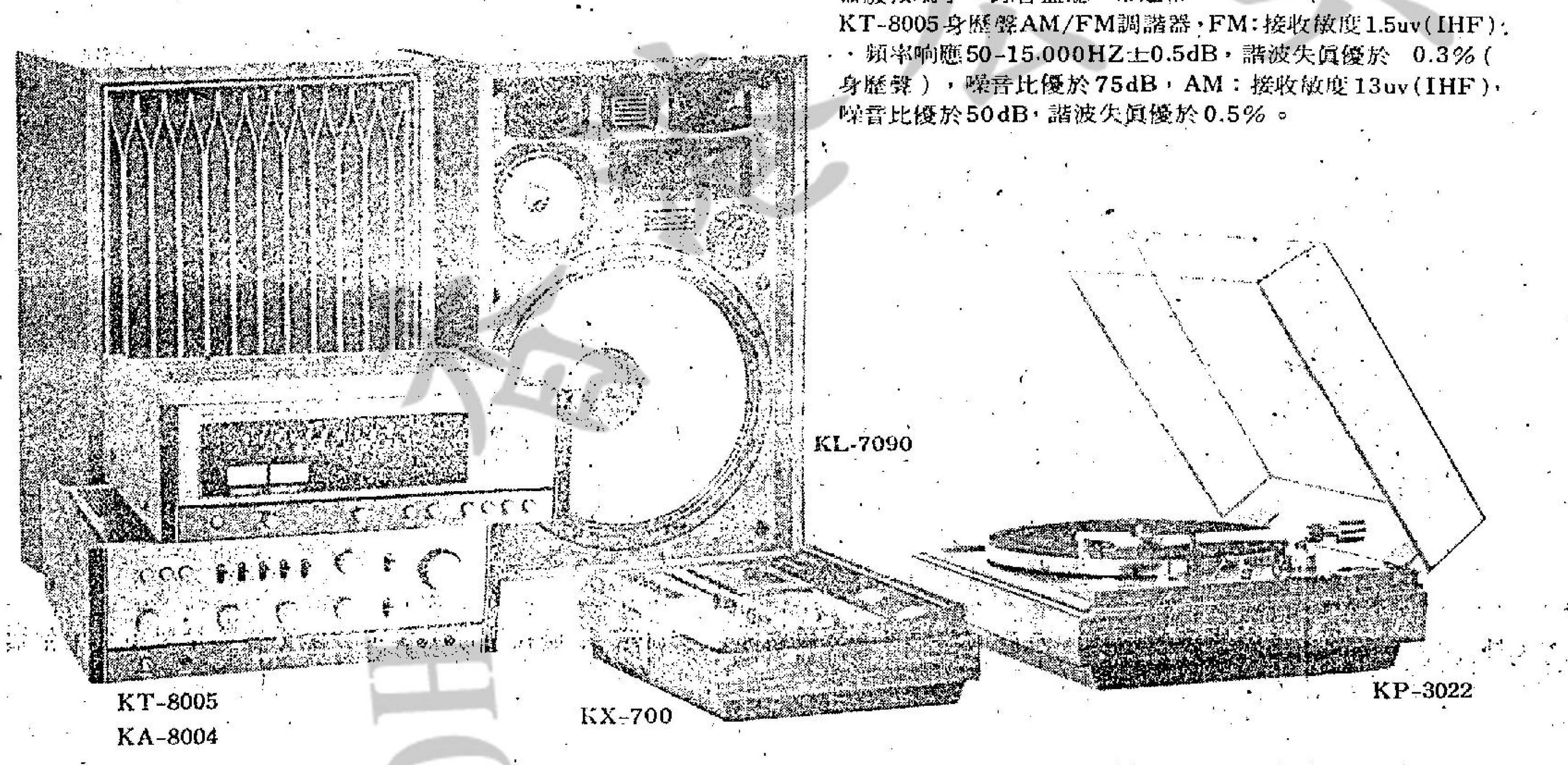
最佳配搭

天樂牌最新出品KA-8004身歷聲擴音器，具有全段直結設計，革命性的音品調電路，和很多比其他產品先進十年的重要貢獻。

KT-8005 AM/FM身歷聲調諧器，也是同樣質素的超羣產品。這一對最佳配搭，加上天樂牌唱機KP-3022，卡式錄音機KX-700及揚聲器KL-7090更感相得益彰。

KA-8004身歷聲擴音器，總輸出300W(IHF)，RMS 100X2 (4 ohms)總失真不超過 0.4% （滿度輸出），噪音比優於75dB(AUX)，頻率響應20-50,000HZ-2dB，A.B.C. 揚聲器駁接端子，錄音監聽，帶過帶。

KT-8005身歷聲AM/FM調諧器，FM：接收敏度1.5uv(IHF)，頻率響應50-15,000HZ±0.5dB，諧波失真優於 0.3%（身歷聲），噪音比優於75dB，AM：接收敏度13uv(IHF)，噪音比優於50dB，諧波失真優於0.5%。



請駕臨天樂牌陳列室或各大電器行試聽及參觀。

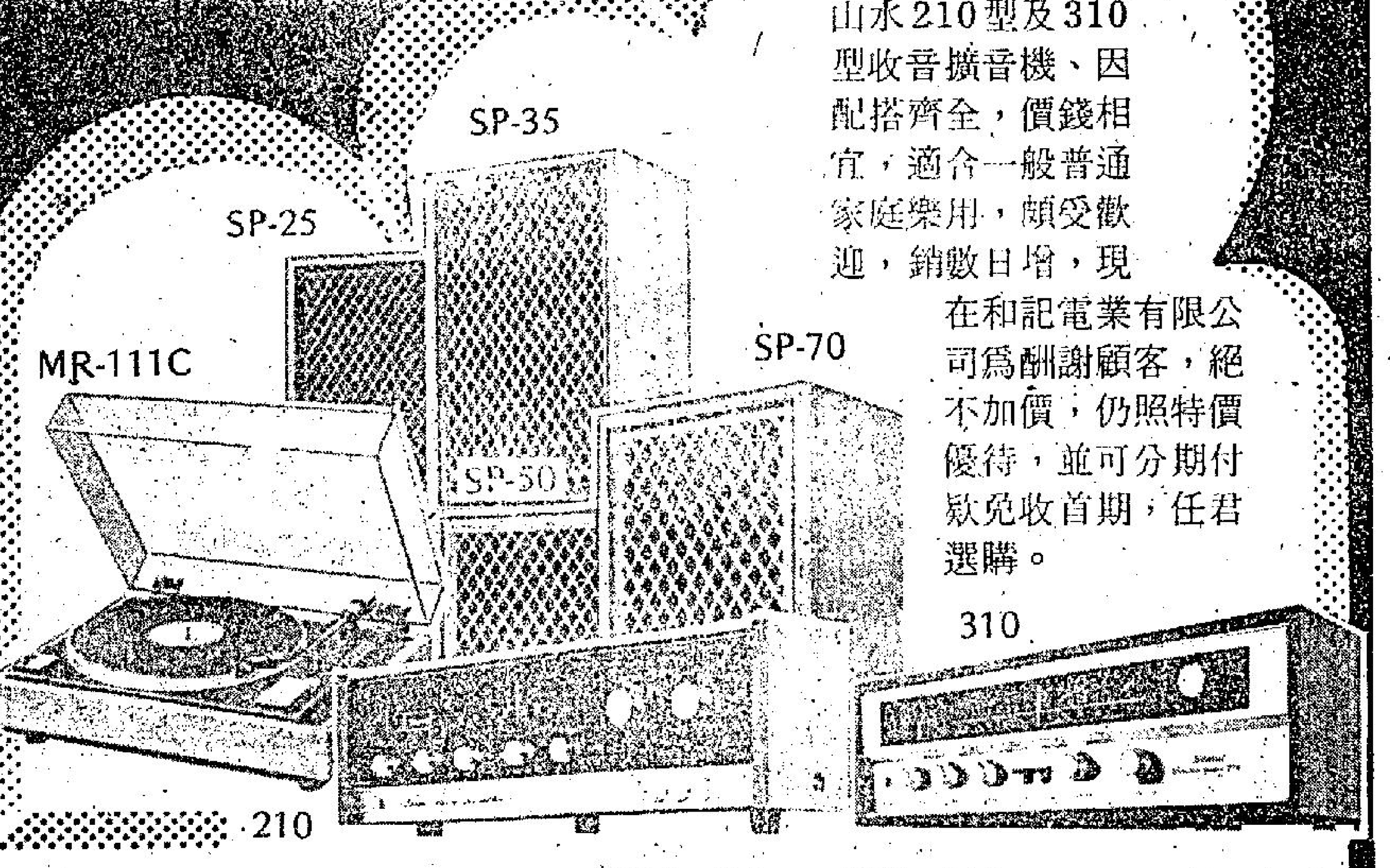
總代理：曉和電子音響有限公司
香港宏記大廈七樓　電話：5-248031－5
陳列室：九龍彌敦道100號東英大廈地下商場G13-
電話：3-671691
分期付欵部：九龍彌敦道100號東英大廈三樓221室
電話：3-691261－3

the sound approach to quality
KENWOOD
天樂牌
超級音響器材

K35

山水完美音響組合 繼續特價 酬謝顧客

山水210型及310型收音擴音機、因配搭齊全，價錢相宜，適合一般普通家庭樂用，頗受歡迎，銷數日增，現在和記電業有限公司爲酬謝顧客，絕不加價，仍照特價優待，並可分期付欵免收首期，任君選購。



收音擴音器及唱盤	揚聲體系	原價	特價	分期
210 + MR-111C	SP-25	$ 1,595	$ 1,355	$110 X 13
	SP-35	$ 1,815	$ 1,540	$125 X 13
	SP-70	$ 2,035	$ 1,730	$140 X 13
310 + MR-111C	SP-25	$ 1,820	$ 1,540	$125 X 13
	SP-35	$ 2,040	$ 1,735	$140 X 13
	SP-50	$ 2,010	$ 1,710	$140 X 13
	SP-70	$ 2,260	$ 1,920	$155 X 13

Sansui

總代理：和記電業有限公司
香港皇后大道中50—52號陸佑行五樓　電話：5-231036(5線)
陳列室：銅鑼灣怡和街68號（豪華戲院樓下）電話：5-768425

WR 707

金卡式帶

金光璀燦　錦上添花

免費贈送
人人有份

由即日起
至十二月卅一日止，
凡買TDK SD卡式帶
錦盒，贈送富有紀念
性，美觀耐用的金卡
式帶一卷。錦盒內有：
C-60 SD 2 卷
C-90 SD 3 卷
C-120SD 1 卷

錦盒內另附有用戶調查問答表格，填妥後寄回TDK本港總代理，可獲贈美國ANSON高級原子筆一枝，先到先得，送完即止，勿失良機。

傳眞音響
TDK

「超特」高度原音錄音帶是今日磁帶製造技術最高超的成就。

總代理：新元貿易公司 香港德輔道西32-36號萬昌大廈十五樓 電話：5-431586, 5-454327

晨市交投轉暢

近期的石油荒，使世界各國都集中注視印尼的石油，而忽畧了其他的礦產。錫——便是印尼其中一項最主要的礦產，被列爲印尼對外貿易的第三名，前二者是石油……

……自一九六七年一月以來，印尼政府放寬外國投資開採印尼之錫藏，直至目前爲止，已經三個外國錫業機構在印尼設立，開發錫鑛爲主，成績也算不俗。

收市價 3.90 5.20 6.00 1.24

元朗可以贏東昇・却會不敵愉園！

戰局分析

元朗乘着擊敗東昇的餘威，今天準備向愉園搶分，這場聯賽第十四週提前的比賽，雖則雙方在聯賽積分表上的位置仍有距離，但預料爭持仍相當劇烈，元朗雖乏贏波的把握，而且上仗挫東昇之後，也使愉園有戒心，惟「鄉親班」倘能力拼到底，仍可望爭得一分，當然，照雙的實力論，愉園仍可再贏元朗。

兩隊在本屆初逢，愉園曾經以一比零勝元朗，當時愉園並不算狀態很勇，元朗却因季前的一連串友誼賽打起了信心，故當日在旺角市政場曾展開劇烈的爭持，可是元朗因防守上百密一疏，也被張子岱在左輔位置，近門從容射入貧勝利的一球，今天「元愉」重逢，在花墟場作戰，場地情況與季初在市政場已畧有不同，今天元朗的攻守，也面臨一個新的考驗，守衛能否鉗制「阿香」？將爲能否搶分的關鍵，元朗上仗爆冷門勝東昇，是踢「進攻足球」，但今天對愉園，却可能被迫採取守勢，愉園的中場球員及前鋒，均較東昇爲強，而且「埋門」也較有把握。所以，元朗能夠擊敗東昇，但却不易挫愉園，因此「鄉親班」的最高願望，似乎祇能「求和」，如果爭得一分，也算得是半冷門，這並不是向近況正佳的元朗接冷水，而是它的攻力不易威脅愉園的防綫，守衛也不易抵擋對方鋒將的攻勢，因爲愉園能夠採短傳滲入，亦能打長傳急攻，與東昇的進攻祇採搶騎式滲入而乏長傳快攻的「箭頭」，這是愉、昇兩隊的顯著不同之處。元朗當然也了解這點，看來今仗仍以先求穩守爲主，故可能變成打「防守足球」。

從聯賽積分表看，愉園是十戰六勝三和一敗，射入三十球，失四球而得十五分，它爲了保持聯賽首席，今天力圖擊敗元朗，雖則愉園已失五分，並非失分最少的一隊，但却是入球最多，失球最少的隊伍，在十場比賽中祇有三場失球，計爲負於光華零比二的隊，本屆唯一輸波，和東方一比一，勝精工五比一，換言之有六場比賽並未失球，鄭潤如防守中路，相當穩固，因此元朗今天要攻破對方的最後防綫，也迫使不容易，在這種情勢，似乎並「鄉親班」希望藥穩守而爭取一分。照元朗目前在聯賽的處境，雖然未受降班威脅，但爲了避免榜尾的隊伍積分逼頭趕上或較爲追近，則元朗仍力圖使積分增加，它在聯賽已打了十一場，爲三勝兩和六敗，射入九球，失十三球，以八分而居於第十一位，緊躡後的，則有獲得六分的電話，前天剛打開勝利之門而獲得三分的警察由於警察與電話於星期四對壘，勝負與護級形勢有關，因此，元朗爲了穩定本身在甲組的地位，則今仗亦抱「寸土必爭」的決心，希望起碼也搶得一分，雖則元朗下仗於十五日對港會之戰仍有力取勝，但「鄉親班」仍力求向較強對手搶分，以冀在甲組的地位更加安穩，不過前鋒是否有突擊的威脅，且看蘇紹源能否有射門的信心。

上仗朗勝東昇，佔了七成攻勢，如果臨門一脚的工夫較佳，則不祇淨勝三球，而元朗上次的爆冷門，也因東昇的演出太差，照近期的演出，愉園的水準比東昇爲穩定，亦屬無可否認，看來今天「元愉」之戰，控制中場的仍是愉園，換言之，元朗在今天的處境，已與上次對東昇不同了，雙中堅陳遠智及葉振發，必須能夠鉗制愉園的「箭頭」鍾楚維及「重心球員」張子岱，否則將被對方乘虛而入，那就有失球的危機，如果先失第一球，則恐不易扳平，目前，愉園的中場球員周志雄及鄭國根，不祇在輸送方面可助「阿香」一臂之力，而且也是遠射的「冷箭手」，元朗的中場球員可能被牽制，以致不易出而助攻。

從本屆球季的各仗，元朗仍未能加强鋒綫中路的威脅，蘇紹源上次對東昇，雖畧有進步，可惜仍未帶「射門鞋」，今天能否與雙翼李龍國，游煜華配合？亦爲元朗能否爭得入球紀錄的關鍵，如果前鋒缺之射門把握，則後防能否穩守，也值

「鄉親班」羣像

張耀東　葉華偉　陳遠志　葉振發　張華安　蔡華國　盧福興　梁能仁　李龍國　溫耀球　游煜華　蘇紹源

體育

愉園無破密集把握 元朗仍有得分希望

甲組足球聯賽今天花墟場又有一仗，元朗對愉園，下午三時半開賽，雙方預備組于下午一時三刻先作序幕戰，票價一律三元五角。

今天的元朗對愉園，是甲組聯賽次循環的賽事，第一循環雙方碰頭時，愉園以一比零僅勝元朗。

愉園狀態不俗，曾大勝精工及消防，演出甚佳。由於他們的球員大部份回復水準，因此，攻守力都不弱。張子岱既能替隊友製造機會，又可以直接攻門，加上有鄭國根及周志雄助攻。使愉園的攻勢更具威脅。

現在，愉園的弱點仍是余國傑及鍾楚維臨門一脚欠準，常常失機。

以愉園的實力和狀態，出戰元朗，應可佔得優勢，勝望甚濃，問題就是他們最近出戰鐵行，竟以零比零賽成平手，足見他們沒有把握攻破密集踢法的後防，而今天的對手元朗，便是採用密集防禦的隊伍，因此，他們能否取得今仗兩分，就要看他們的前鋒能不能把握埋門機會而定。

元朗的密集突擊踢法不錯，憑着這一套本錢，他們曾淨勝東昇三球，又以二比零擊敗消防，

本來元朗的球員，脚下工夫大部份仍未到家，但是，他們士氣旺盛，肯拼肯纏，祇要對方稍爲大意，他們便有隙可乘。

因爲元朗最近有過擊敗東昇的佳績，更增加今天向愉園搶分的信心，可是，他們的球技與愉園尚有一段距離，尤其是前鋒的傳射工夫更遜色得多，所以，除非愉園的前鋒頻頻失機，否則元朗今仗實難有得勝希望。

主隊迫和全憑球運 客軍表現仍不出色

場邊人語

這是一場水準祇比甲組聯賽稍高的球賽，但票價却高出達三倍，難怪昨日大球場在座二萬二千名觀衆在整場九十分鐘的比賽中，不斷發出噓聲。即使在主隊兩度扳平之時，歡呼聲亦十分疏落，因爲主隊扳平的兩個波都是在很偶然的機會下和對方球員的錯誤造成，而非靠技術或組織爭取得到。

瑞典「愛德堡」雖擁有兩屆聯賽冠軍的聲譽，且陣中有數名出席西德世界盃的國脚，但他們在組織、狀態和體力方面並不見得出色，尤以氣力方面更令人失望，這可能與瑞典球季已結束了個多月有關。不過，陣中的數名國脚剛踢完世界盃外圍賽，狀態不可能在短短的兩個星期內突走下坡，因此，使人懷疑到「愛德堡」的眞正實力並非和宣傳般那麼强橫。

昨日的一場比賽相當混亂，客軍踢後並不出色，而這隊亦祇有三兩名球員保持狀態。主隊的表現那麼差，並不是教練或球員本身的責任，因爲如衆週知，港聯出戰「愛德堡」的陣容是絕對不理想的。

我不明白爲什麼遴選小組會挑選出這樣的一個陣容。是否香港的足球實在沒落到此，連一支港聯隊都要借重大部份外將。

在派出場的十一名正選中，祇有三名是香港球員，而左右後衛都要選出根本不是踢後衛材的外籍球員來擔任。使到昨日的港聯隊連一些默契、組織都沒有。後防更是亂如一盤散沙。該上半場有一個顯著的鏡頭証實了港聯這次的選人不當。當時，踢慣了中場的穫奇開上了中場，踢慣中堅的洛芝見中路已有守衛亦開上中場，造成整個後防祇得梁兆華和古廉權，在客軍一個攻勢下，梁兆華和古廉權便成分出左右包抄，中路空無一人，如非張子岱走返中路救出傳中波，港聯已多輸一球。

前鋒方面，耶穌比初來港時已見失色，因爲他的第一時間射門已受到香港踢球風氣所影響，要多拖一步。昨日他就因爲要多拖一步而失去了兩三次射門機會。中鋒賓尼是加山的後備球員，而竟被選爲港聯代表，相信加山球會首腦有啼笑皆非之感。他演出一無是處，實是意料中事。羅德福的狀態已回了很多，比初來港之時的光芒四射有天淵之別。他的速度已消失了，但由於基本技術仍是一流好手，所以仍有威脅對方的實力。

仇志强、陳國雄和張子岱是全隊踢得較像樣的，可惜隊友合拍不夠，兩週演出不佳，能够以二比二迫和客軍已是最理想的戰果。

元朗愉園陣容

（元朗）

張耀東

葉華偉　洪癸成　葉振發　陳遠志　許植強

李德權　梁能仁

游煜華　蘇紹源　李龍國

（愉園）

朱柏和

黃文光　鄭潤如　黎新祥

鄭國根　周志雄

鍾廣仁　張子岱　鍾楚維

白林保幾次彈琵琶「耶穌」兩番執死鷄

比首仗爲差，接球時幾次「彈琵琶」，當上半場終場前一分鐘，「耶穌」在門前似被一闋「昭君怨」提起了靈感，送球入網。

花絮

△港瑞足球賽壓軸戲，香港聯賽選手隊與瑞典愛德堡隊以各二言和，兩隊球員演出都很落力，但防守方面則雙方都有弱點，更湊巧的由翼鋒建功，「耶蘇」戴歷兩次「執死鷄」得手，梅開二度，「耶蘇」似乎與瑞典隊有緣，對宇哥登隊曾個人獨進兩球，昨日對愛德堡也一再「食糊」，客軍的翼鋒是昨日的一員「射手」，而且是切入建功。

△雙方的防守昨日都曾出錯誤，香港聯賽選手隊的雙中堅，踢來「格格不入」，以致「大開中門」，客軍的門

圖片說明：瑞典愛德堡隊訪港戰績一和一負，未見理想，但全隊體育精神頗佳。圖爲該隊法蘭生（右）昨在一次衝門撞倒仇志强後，將他扶起之鏡頭。（李就攝）

羅德福、戴歷夾擊客軍後衛：瑞典愛德堡隊昨以二比二與港聯隊和，在港隊尚未打開勝利之門時，港隊兩名快翼羅德福（右）及戴歷（左）夾擊客隊後衛岳加臣時情形。（李就攝）

羅德福依然缺態 洛芝險些穿頭顱

△「快馬」羅德福上半場的表現，看出依然缺態，他雖然有速度，但威脅力却不强，到了下半場稍見恢復水準，一次「快馬」羅德與「快翼」麥諾臣門快，短途賽跑，其劇烈情形，有如田徑場上的飛毛腿衛線般似，但這幕「快門快」的競爭，「快馬」快過「快翼」。

△昨日比賽中一個緊張驚險的鏡頭，是安基士起脚踢球之際，洛芝亦俯首欲用「頭搥」爭球，幸而洛芝仍能及時收脚，不致大好頭顱向對方球靴，然而頭部雖無恙，但腰間却領了一「盛惠」。這一刹那驚險情狀，令人感到「睇見牙煙」。

△賽至下半場廿七分鐘，古廉權被發現臥在球場地上，不知被誰撞倒，阿古被撞跌已將近一分鐘，球証發覺時，立刻鳴笛暫時停止比賽，當港隊職員及跌打醫生看古廉權的傷勢時，瑞典愛德堡隊四個球員到邊界附近飲水，旁証上前制止竟被推開，球証見狀上前干涉，加路士不受勸阻，於是球証用「黃牌」予以警告，因飲水而看「黃牌」的顏色的技術犯規，在球場上較爲少見，球迷見當時的情景有不同的反應，失聲與「噓聲」混成一片。

△愛德堡隊昨役曾兩度領前，但一再被香港聯賽選手隊迫和，當下半場客軍以二比一再度領先，竟曾採用「落磨」的打法，然而，客隊因爲守不穩，在二十分鐘內已被港隊再扳平，本來客軍曾有兩次可以領先兩球，但上半場先得甜頭之後，麥諾臣一次在空檔射門，初被張子岱回防解圍，下半場晏德生則有一次離門三碼射高，瑞典球員的兩次未能佔較優的形勢，似乎也使昨仗錄成和局。

老惠祇讚一個守門員 阿香話比唔上宇哥登

挾着瑞典兩次聯賽冠軍的愛德堡，由于首次露臉就下馬失威，昨天再度出師鬥全港聯賽選手，賽前佢個秘書在更衣室球員話，今日呢場波無論如何都唔輸得，因爲若然一敗再敗，就有面見人，所以昨伏佢地嘅球踢來確係比第一伏好，可惜就係唔爭氣，未能贏同一伏，只是與港聯辦和而已。

昨日港聯人脚本來比港代表優，但演出就冇港代表咁落力，由于合作問題，故踢來只有各自爲戰，足總禁軍敦頭

「大黑」何應芬話，港聯有啲演出已算難得，因爲個別球位置不習慣，當然沒有原來位置之熟習，但有咁樣表現，亦不能太苛了。

賽後問「球王」李惠堂，據「球王」話，呢支瑞典嘅所謂聯賽冠軍，技術只屬平平，沒有一個球員較爲突出，此外「球王」李惠堂又指出，客軍嘅門將本來玩得唔錯，可惜壞在來到香港，就學咗我地東方美人「王昭君」的拿手好戲「大彈琵琶」，爲美中不足。

港聯昨天在兩度落後，仍能扳平，由「耶穌」「戴歷」二度梅開扳回，亦算很難得，但在更衣室「亞香」則對我話，呢支隊伍，怎解會獲得瑞典聯賽冠軍呢，眞係令人費解，我話佢地勝在平均，但「亞香」則話，愛德堡之實力，眞係的而且確此宇高登不如。

光華主將洛芝，昨伏表現得很爲英勇，所以在無意中領了客軍安基士一脚穿心腿的盛惠，賽後佢地嘅正副會長顧雄及龍濟親自到更衣室問佢傷成怎樣，但洛芝呢個打仔，對佢地嘅會長話，呢的小意思，相信冇乜大碍，顧雄及龍濟始告安慰，並囑咐洛芝埠際賽後往軍醫處檢驗，以作愼重起見，可見顧雄對球員之無微不

馬經

義勇軍挑戰盃初選 德誠風流劍俠機高

本週三夜賽首次設有一項錦標，名爲義勇軍挑戰盃，由第六班馬角逐，路程一五七五公尺，報名馬十二匹，幸運之寶及感恩名列後備。

蘭尼在德誠及感恩之間選擇，據說將取前駒上陣，而感恩則回配邱達禧。

德誠是七三年新進份子，羈班後出賽三次，僅上回在短途跟入第四，與頭馬距離頗遠，但經過三度競賽之後，晨間所見，此駒狀態已有顯著的增進，跑姿已不復有緊促感，神態亦漸見活躍。從型格言，此駒絕非低班下駟，事實在新馬期已有相當接近的演出，但因本身並非一躁即起的輕巧型馬，且幕後亦取緩進態度，故連番無表現，其實不足爲據，今仗加配蘭尼，負磅亦不算重，大概是出擊時候了，正常機會，有坐位望贏的資格。

上次突然成熱門的風流劍俠，雖然僅能以第五名過終點，但觀較上人全程姿態，其戰意是值得懷疑的。這匹老馬在轉投馬彼得胯下之後，就操練時可見，口勁顯得特別强，個人認爲，此駒有如此狀態，陣上多能跟在前列的，上週雖然前段落後，但依然可見「頂口」的現象，無表現使人不大服氣，今次路程較短，而且因上回全程洩尾，會被馬迷視爲前速不够快，在沙夜角逐甚吃虧，也許有較可觀的分頭，其實祇要下決心出擊，論可靠程度，更在德誠之上的。

盛傳擁有極高質素的上進精神，屆時可能在稍加渲染之下，而成熱門份子，不過照近課所見，此駒的狀態依然未臻勇點，注意則可，要捧場還不是時候。

大會操，出衛及世伯，比較而言，質新的世伯此程觀力均有懷疑，似乎畧有危險，性能未定也，假如過於冷落時，不妨作冷脚攷慮。

高山及地利近期少見在晨課露面，健康值得顧慮，上陣的可能性亦不大。儲金晨課見好，陣上表現却大失常態，沙地競賽似非所長。星月力短，在沙地要留後衝刺，便感吃虧。

兩匹後備馬，照看補上的機會頗大，感恩同配邱達禧，實力無論如何是打一折扣的，反而幸運之寶經磅有助，近態亦不差，闖入三甲亦相當合理的。

論馬 張基

週三夜馬配磅公佈 各場後備馬不見多

第一場 第六班 一五七五公尺

賀相逢	一四〇
亞洲皇后	一三五
常勝馬	一三四
超人	一三三
樣樣好	一三三
泰橋	一三〇
高超	一二九
領航燈	一二八
噴水池	一二五
山茶花	一一七
(後備)萬里長城	一三〇

第二場 第七班 一四〇〇公尺

銀子	一四〇
雙成	一三七
益羣	一三三
大快車	一三二
百搭	一三三
莎蓮	一三三
歡樂年年	一三二
恒星	一二一
先得利	一二〇
(後備)快樂少女	一一九

第三場 第六班 一五七五公尺（義勇軍挑戰盃）

大會操	一四〇
世伯	一三八
高山	一三七
地利	一三四
德誠	一三二
出衛	一三〇
風流劍俠	一二七
星月	一二七
上進精神	一二四
(後備)幸運之寶	一二三
感恩	一二三

第四場 第六班 一五七五公尺

雲威鹿	一四〇
利堡	一三七
樂童	一三三
佳音	一三三
紅玫瑰	一三三
從心所願	一三二
太陽神	一三二
太平山	一三二
珍夫人	一二八
皆利年	[illegible]
聯合勝利	一二七

第五場 第七班 二〇〇〇公尺

冠軍日	一四〇
神通妙算	一三五
瑞榮	一三三
威標	一三三
多收成	一三二
谷中公主	一二九
路易之寶	一二八
電脚	一二五

第六場 第七班 一四〇〇公尺

連威	一四〇
吉利星	一三四
的色	一三〇
保得利	一二八
大情人	一二七
生利	一二五
滿意	一二五
多寶來	一二一
得捷	一二〇
(後備)益衆	一一九

本報權威馬評家第一（圖左）在機場與池仔及朗化暢談季末赴英大計。（馬士）

四方八面 曹霸

奪標是長途材 出最長途會贏

上週末的賽事，驚人的演出是拔都雄風、龍都的爆大冷Q。第三則爲白麗夫人。

拔都雄風今次易配霍利安，仍未受人重視，電算機下一路的報導，賠率九十九倍，由頭到尾未變過，使人沒有投注的信心，而同廐的白麗夫人與華進綠則一路門熱，甚至一度起到祇有兩倍賠率。有此形勢，更不敢下注於拔都雄風。

另一見解，一般仍以爲它是短途馬，跑一八〇〇公尺，是絕非本能。豈料此駒，起步過畜一哩間，即能搶到內欄，沿途力放，愈放愈勁，同場中有放頭實力馬，如新豐年、祥輝等，却未見發揮其本能，入直路之後，只見龍都憑後上之勁，與它同門過終點，但拔都雄風，則因有貼欄之利，贏了短馬頭，於是爆出大冷，表現精采，龍都亦可人。

這場賽事完畢之後，一般掀起了一個回憶，計起嚟，拔都雄風、龍都、白麗夫人列一、二、三名，而過去俱屬蘇國仁的坐騎，一經易配，分別跑成一、二、三名，可謂湊巧，假定蘇仔有胆投重注於這三駒之中，必定贏到笑。

跑第四的奪標，筆者於賽前曾指出是長途馬，有值得考慮之處，結果跑第四，所負於頭馬不過三個馬位多少而已，下次如出二三〇〇公尺，更值得重視，亦一著意爆冷之馬也。

鄭棣池受器重 將赴英擔大旗

【本報訊】本港歷屆冠軍騎師鄭棣池，將於本港馬季結束後，應邀前赴英國，爲當地著名練馬師朗尼美臣効勞。朗尼美臣於日前與家人乘英國海外航空公司班機抵港度假，並專誠邀請鄭棣池於馬季結束後往英國充任其馬房的主任騎師。

在機場迎接練馬師朗尼美臣的，除鄭棣池外，並有魏德禮及嘉華達，他們在英國時均曾爲朗尼美臣所練的馬匹策騎，而在多項賽事中獲得冠軍。

朗尼美臣現時爲英國最著名的練馬師之一，他從前原是賽車好手，交由其所訓練的良駒多達四十餘匹，鄭棣池在英國時，就曾爲其所練之馬匹策騎而獲得三次冠軍。

朗尼美臣在機場接受記者訪問時表示：希望鄭棣池能盡快於馬季結束後，即趕赴英國，爲其馬匹策騎，華人騎師能揚威異域兼獲外國名練馬師賞識邀請作爲主任騎師，鄭棣池實足以自豪。

朗尼美臣將在港逗留九日，然後前往澳洲其牧場巡視。

晨操快訊 刊第八頁

今晨特別鏡頭（欄邊客）

珍夫人	1.22.8（26.8）	麥	火足步勁	前所未見
英偉王子	52.8（25.6）	吉	神態旺盛	迴光大勇
風流劍俠	57.0（27.5）	馬	緊韁而馳	佳態持續
新市場	1.24.0（27.8）	瑩	從容步健	確有不同
樣樣好	53.6（26.6）	莊	毛朵油潤	態在勇點
先得利	1.25.0（28.3）	簡	暢順起力	在進步中
多寶來	59.4（27.4）	吉	神態平常	上回水準
佳音	54.3（26.8）	莊	落脚頗勁	神態冒升
雙成	1.02.0（30.0）	安	輕描淡寫	勇况未遜
幸運之寶	55.8（27.6）	白	頗有火氣	近况不差

晨市交投轉暢
行情高開盤穩
一般相信可堅守四五〇關

今日上午股市走勢

經過兩日休市之後，今晨市況表現反覆中靠穩，開市之初，各類股份俱見較上週收市價彈升多個位，未幾買家更見追進，而使成價更升一層，但中段出現極微的獲利回吐，造勢小回，及至收市之際，各類股份造價又再彈，成價大都較開市價畧高。一般買家大都集中在藍籌股之上。一般細價股份，易手情況冷落，尤其是一般冷門細股，成價更見低落，四會交投情況畧見增多。

市場中人對今晨的暢好市況，表示頗為樂觀，尤其是在上週大挫之後，恒生指數跌到低點，而各類股份俱跌至低點。而今晨，在過去經常出現的週一例淡情況，竟然未有出現，相反的更見高開，且鑒個上午交投在暢順的情況之下交投，成價雖然畧見反覆，但仍在穩好之中，因而樂觀的人士相信，在大市在上週跌至新低點之後，指數未破四五〇的支持點，而在今晨反彈而上，相信四五〇的低點，將不易被跌破，預料在現時的情況下，大市可望及反覆中靠穩，及有若干程度的彈升。

在今晨交投中，置地開市成九元六角，較上週收市價九元三角彈升三角，晨由九元六角彈上九元八角，但曾見反覆低順，至九元五角交投，而終以九元六五收市，稍較開市價升上五仙，怡和開市成卅四元，較上週收市價三十一元七五，升二元二五，今晨更上落的三十四元半與三十三元七五之間，和記開市成八元六角，較上週收市價升四角，今晨曾低至八元五五，而終以八元七角收市。會德豐以五元八角開市，較上週收市價升上四角半，今晨在反覆後，以五元九角收市，較開市再升一角。

滙豐銀行開市成二十八元，較上週收市價升八角，衡上廿八元六角，而收市成廿八元半。倫敦登記則以廿七元開出，較上週收市價的廿五元九角，升上一元一角，今晨在反覆之後，曾上廿七元四角，而收市成廿七元二角，較開市價升二角，恒生成一四八元。

新世界開市成三元，衡上三元〇五之後，即見回順，而以二元九七五收市，大生地產開市成二元四五，而升上二元七角收市。

恒生中午指數
四七七·七〇
升十五·三一

金銀指數

綜合指數　四一一·七六　升〇·八三
金指數　四二·六四　升〇·七六
銀指數　四一·九九　升一·一三

四家証券交易所上午成交總額

金銀：一九、八七〇、〇〇〇元
九龍：四、三四〇、〇〇〇元
香港：一二、二〇〇、〇〇〇元
遠東：一三、〇六〇、〇〇〇元

（上週五指數）
恒生：四六二·三九　跌　九·六九
遠東：二〇〇·七一　跌　三九·八六
金銀：（綜）四〇·九三　跌　〇·二八
（金）四一·八八　跌　〇·一八
（銀）四〇·八六　跌　〇·五七

原料運費包裝價昂
港玩具外銷情況差

今年首九個月香港輸入的塑膠料和人造樹脂，共值四億六千四百一十萬元，比去年同期三億四千一百一十萬元增百分之三十六。

今年首九個月港製塑膠玩具的出口總值，為九億六千五百萬元，比去年同期八億二千六百萬元增百分之十七。塑膠花出口則值三億五千七百萬元，比去年同期三億一千一百七十一萬元增百分之十四。

目前，香港進口的塑膠料，約有六成是由日本和美國運來的。日本歐塑膠輸港的訂價，本月起將要提高三成，這與日本削減工業電力及石油用量百分之十有密切關係。

在今後數月內，由於電力和石油供應量將被削減，日本石油化學工業也可能減產二成。與此同時，美國塑膠工業所需的石油原料供應短缺，亦會影響到塑膠的汽車用品和體育用品減產或缺貨。因此，目前辦理此類進口貨品的商人，担心明年塑膠製品的產銷量，將會比去年減縮更多。

據估計，今年香港一般塑膠品的出口價，已比去年提高四成左右。這與原料、包裝和運輸等成本普遍增重密切有關。因此，今年塑膠玩具和塑膠花的出口總值平均只比去年同期增加百分之十五，實際上出口貨量却比去年減少二成左右。

現時，由於成本、運費及包裝等原因，部份塑膠玩具輸美價格已比去年提高六、七成。美國進口商亦考慮到這個原因，日來寄來的訂單顯著減少。今年香港塑膠玩具出口總值增加，已變成主要依靠歐洲國家等地了。

美國綫來單減少，自必然亦要想多少方法，據貿易發展局公佈，明年初，港商決定組團前往紐約參加當地的國際玩具展覽，就是希望通過展出新產品和與當地買家直接接觸，為塑膠玩具出口打出一條新路。

上午金融行情表

十二月十日（星期一）

（九九K金價）

開市	657.0	收市	648.8
最高	657.0	最低	647.5

（去息一元九角七仙）

（美鈔）

最高	5.065
最低	5.055

（美電）

最高	5.06375
最低	5.0600

（雜幣）

日元（每萬計）	180.00
台幣（每千計）	126.50
西貢紙（每千計）	8.00
泰幣（每百計）	24.80
星加坡大紙（每元計）	2.035
星加坡細紙（每元計）	2.025
盧比（每百計）	58.00
西德馬克（每百計）	190.00
法國法郎（每百計）	106.00
瑞士法郎（每百計）	157.00
加拿大紙（每元計）	5.04
澳洲元（每元計）	7.48
正鎊（每鎊計）	11.73
葡幣（每元計）	0.97

（歐洲金價）

倫敦金價（每安士計）	107.25美元
瑞士金價（每安士出價計）	107.50美元
巴黎金價（每安士計）	106.76美元

（英鎊）

倫敦轉讓鎊（每鎊計）	2.3260美元
美國告老士（每鎊計）	2.3280美元

金融滙析

美電美鈔穩日元硬
金市轉淡跌近十元
去頂撤息尾盤六四八·八

【本報訊】今晨外匯行情休息無報，金市前市尾盤為六五七·五。

今晨開市報六五七·〇，最高報六五七·〇，最低報六四七·五，收市價六四八·八；息價訂去息一元九角七仙，上牌現貨無交收，公價定六五〇·〇。

美鈔微升，大鈔報五·〇六五，普鈔報五·〇五五；美電最高報五·〇六三七五，最低報五·〇六〇。

日元仍硬，大紙報一八〇·〇，細紙報一七九·〇；西德馬克報一九〇·〇；法國法郎報一〇六·〇；瑞士法郎報一五七·〇；台幣報一五七·〇。

上週倫敦金價暴漲
港市跟風急速上揚

上週九九金最高六六七（週五），最低六一二點八（週二），波幅五四點二元。倫敦金價最高一〇七點二五美元（週六），最低一〇〇點二五美元（週二），升幅七美元，過末現貨很多，倫敦股市畧為回升，港市人心觀望，故反不如週五能攀至六六七。

週一（三日）倫敦金價無報，前週六（十二月一日）報一〇一美元，約團港價六一四（九九金每司兩計），是日港市九九金走勢：開六三〇高價五，最高六三五，最低六二六點五，收市六二七點五，去息五角，現貨交收五百司兩，倫敦及港價差距廿一港元，炒家好友過於樂觀，綜合是日走勢；高開隨升，升後復挫，挫後轉穩，全日波幅八點五港元，過程不脫反覆。

週二倫敦金報跌七角半美元（一〇〇點二五），約團港價六〇六港元，是日九九金開六二〇，最高六二〇，收市六一二點八，倫敦金價比九九金收市價六一六差距只得十港元，港市人心偏淡，去息一元，現貨交收一千一百司兩，港市美鈔美電跌了價，故九九金亦跟隨跌價，未符以往起跌正常規律。

週三（五日）倫敦金價却暴漲至一〇五點五美元，用港價計算，每司兩九九金約團六四六港元，走勢果然再見反覆，港市九九金開高價六六〇，收六六一點三，最高六六七點五，最低六五八點五，全日波幅九元，比週二收市價差距二一點五港元，人心過度偏好，收市價的差距為十五點三港元，仍屬偏高了約三港元，去息一元二角，現貨交收一千一百司兩。

週四倫敦金又跌五角美元（一〇五），團港價六三五港元，倫敦與港價差距廿三點二港元，顯示市內人心過好，又訂頂擺息一元九角八仙，現貨交收僅得二百司兩，此間婚嫁季節，金價應該好，及多收現貨，但現在已脫離正常規律，九九金走勢：開六四八，收六五八點二，走勢先疲後穩，中午外電報導倫敦股票跌價，阿剌伯國家以石油作武器果然收效。

週五倫敦金又漲七角半美元（一〇五點七五）團港價六四四，港九九金開高價六六四，人心仍屬偏好，收市六五七點五，最高六六七點五，去息一元九角，現貨無交收，全日起跌九元五角，買賣過程反覆。

週六倫敦金續升一元五角（美元），即一〇七點二五美元，團港價六五四，倫敦港價差距十一港元，買賣人心呆住，市況未如一般好友理想，因㈠來貨多；㈡去銷少；㈢交現貨須貼水五十至六十港元；㈣傳南非有黃金減產，投入市場議決案，今作實金技術性調整，藉以援救西歐及日本股市；㈤自由市價稍和緩，可鬆弛國際股市投機家的壓力。去息一元九角八仙。

未來展望：倫敦金可望暫行企穩或微挫後續微升，港九九金恐或不容多漲，來貨多去銷少，新舊曆年關令銀根緊，長線好友似轉入冬眠狀態一個時期，如國際政治、金融及經濟或有較大動盪，却又另當別論。——錢——

日期	開市價	收市價	最高	最低	差價	息價	倫敦金市（收市）
週一	六三〇·〇	六二七·五	六三五·〇	六二六·五	八·五	五角（去）	一〇〇·二五
週二	六二〇·〇	六一六·〇	六二〇·〇	六一二·八	七·二	一元（去）	一〇五·五〇
週三	六六〇·〇	六六一·三	六六七·五	六五八·五	九·〇	一元二角（去）	一〇五·〇〇
週四	六四八·〇	六五八·二	六五八·二	六四六·二	一二·〇	一元九角八仙（去）	一〇五·七五
週五	六六四·〇	六五七·五	六六七·〇	六五七·五	九·五	一元九角（去）	一〇七·二五
週六	六六五·〇	六五七·五	六六五·〇	六五七·五	七·五	一元九角八仙（去）	停市

上週股份週息率

名稱	十一月三十日週息率	十二月七日週息率
聯合企業	八·九三	九·四三
凱聯酒店	九·四四	九·八八
東亞銀行	一·一六	一·一六
太古實業	二·七二	三·〇五
長江實業	七·五〇	八·五七
九龍電燈	四·二六	四·六一
中華巴士	二·七八	三·五九
均益倉	三·三九	三·五三
城市酒店	五·七九	五·九五
連卡佛	六·〇〇	六·二五
立興	七·七六	八·三三
廖創興	四·四二	四·四二
利豐	一〇·〇〇	一〇·五三
美漢	五·一九	五·四九
美麗華	四·三一	四·三一
模漢	一一·一一	一一·八六
南豐	七·五〇	八·二三
南洋	一〇·九九	一〇·九九
新世紀	六·八六	七·二七
新世界	三·八一	四·二五
四海	一二·七八	一三·〇八
鱷魚恤	九·六三	九·六三
莊氏	九·七八	九·七八
新海康	一〇·〇〇	一〇·八〇
城都地產	一〇·一九	一一·一一
亞洲航業	三·三〇	三·九五
帝后	五·五六	五·五六
金門	三·四七	三·七八
聯合汽水	八·二五	八·二五
嘉年	一四·七四	一四·七四
維達	八·三六	九·〇二
鷹君	一〇·七六	一二·八六
青洲英坭	二·二七	二·二七
港機工程	六·六三	七·〇〇
恒隆	一一·〇四	一二·三三
恒生銀行	一·九三	二·〇〇
海港企業	四·七一	四·七四
南聯和記	一一·四一	一一·六七
香港發展	六·六七	六·六七
黃埔	二·六〇	二·六七
香港電燈	四·〇四	四·五五
中華煤氣	五·五六	五·四六
置地公司	二·二五	二·四六
海南	五·四七	五·四七
海外信託	三·四五	三·九五
東方貨櫃	七·四五	八·二〇
保華	五·六四	六·一一
聯邦	五·四二	五·四二
生力啤	六·五二	六·九〇
邵氏	八·三三	八·七五
瑞興	一〇·一七	一〇·五一
森那美	二·三三	二·四八
先施	三·五五	三·五三
利獲家	三·六六	三·六六
利獲家證券	六·六七	八·三三
利獲家海外	八·一六	九·〇九
新馬	一一·五〇	一一·五〇
新力	〇·二三	〇·二三
南華早報	四·二五	四·二五
南海紗廠	五·四四	五·四四
天星	二·二七	二·二七
九龍倉	二·〇六	二·三六
信託	四·二四	四·四一
滙豐銀行	二·〇一	二·二一
英京登記	二·一〇	二·三二
大酒店	二·〇八	二·二九
電話公司	三·三三	三·六四
電車	三·六二	三·九三
香港毛紡	一〇·〇〇	一〇·〇〇
油蔴地	六·七六	七·九三
合和	一一·四三	一二·五〇
新昌	五·九五	六·四三
和記	三·四三	四·〇五
優先股	二·七〇	二·八〇
和寶	一一·六三	一二·一九
和豐	九·四一	九·四一
和記地產	六·六〇	六·七三
萬邦	六·三〇	六·五二
怡和	一·〇八	一·二六
怡和證券	二·〇〇	二·三三
怡和實業	四·〇九	四·一三
九巴	二·八九	三·一八
寶光	五·〇七	五·八六
大新	五·七八	六·五八
新鴻基	一三·〇〇	一五·〇〇
大昌	六·五一	七·二九
太古	一·九三	二·一三
大生	一〇·〇〇	一〇·五八
聯紡	二·七四	二·八六
會德豐紗廠	五·六八	五·六八
屈臣氏	七·六九	九·四〇
會德豐	四·〇六	四·九五
會德豐船務	八·八二	一〇·四三
永安人壽	五·三七	五·五八
永安	二·三九	二·四四
南聯	八·〇八	八·五七
永高	七·八四	八·五一
南聯新股	八·〇八	八·五七
長江製衣	一六·一三	一六·六七
仁孚	四·二三	四·七二

股市經濟版

印尼錫鑛蘊藏量豐
日商力圖獲准開採

近期的石油荒，使世界各國都集中注視印尼的石油，而忽畧了其他的礦產。錫——便是印尼其中一項最主要的礦產，被列為印尼對外貿易的第三名，前二者是石油及樹膠。

印尼目前傾全力開發其沿岸的石油礦藏，目的是希望和緩石油荒的緊張氣氛，故此，各大報章的頭條都是以石油及中東戰爭為標題，及使印尼的錫鑛出產被遺忘了。

自一九五八年以來，印尼將所有鑛藏收歸國有，不許私人機構自由開採。但近年間，印尼稍為放寬，歡迎外國投資合作開採其國內及沿岸的鑛藏，之後，鑛產的增加，使印尼每年獲取龐大的外滙收入。截至去年六月會計年度止，印尼單從錫鑛的輸出，便獲得五千二百四十萬美元之外滙收入。

近期，日本一龐大集團MITSUI，在印尼設立一間錫礦提鍊公司，目的是與印尼國立錫鑛公司（PN TAMBANG TIMAH）簡稱PTT競爭。在MITSUI公司之前，澳洲已在印尼設有錫鑛公司，此公司今年開採二萬二千公噸錫鑛，而其他外國亦紛紛在印尼設立錫鑛機構，分別發掘印尼沿岸的錫鑛藏。

印尼沿岸都有豐富的錫鑛，成為「亞洲錫鑛帶區」，此一「帶區」由中國大陸西南部開始，經過北越、寮國、泰國、馬來西亞，最後伸展至印尼，而錫鑛最多則要算印尼，是世界產錫最多的第五位。

印尼國立錫鑛公司（PTT）差不多將所有出產之錫鑛開採，提鍊之後，運輸往日本、西德、法國及美國等。

根據國際錫鑛委員會之調查所得，估計印尼的錫鑛藏將達五十至六十萬噸，而沿岸一帶之錫鑛蘊藏量將不止此數。沿岸之錫鑛大多埋藏於一百尺深之水域地帶，據聯合國發展計劃，所作出一項調查結果表示，估計印尼之班加島會有二萬五千公噸之錫鑛。

班加島是位於蘇門答臘不遠之南中國海附近，是印尼之錫鑛出產中心，自一七零九年荷蘭已經在此區開採錫鑛，直至目前，仍是印尼之重要錫鑛出產地區。除班加島之外，尚有四個小島，都是圍繞着蘇門答臘，此四島也是同樣蘊藏大量的錫鑛，故此，蘇門答臘是印尼的工業心臟區。

一九七二年錫鑛出產達至二萬一千七百六十六公噸，比一九六六年之生產水平，增加達百分之七十。在一九四一年，印尼出產錫鑛曾創五萬五千零四十公噸之數字，此時，印尼是世界出產錫鑛之第二位。

另在班加島的汶托設立一個鍊錫廠，可以提鍊印尼之一半出產，其餘的則運至馬來西亞提鍊。為着將提鍊容量提高，汶托鍊錫廠，已經開始加緊擴建，估計在七十年代中期，便可以將印尼全部錫鑛出產自行提鍊，不須假求他人。因此之故，PTT竭極說服政府反對日本之MITSUI公司之提議。

自一九六七年一月以來，印尼政府放寬外國投資開採印尼之鑛藏，直至目前為止，已經三個外國鑛業機構在印尼設立，開發錫鑛為主，成績也算不俗。

荷蘭及蜆殼公司合作之BILLITON CO，曾於早期控制印尼之錫鑛業，及後，蘇卡諾總統於一九五八年宣佈將其收歸國有，及所有鑛藏收為國有化，民間不得自由開採。至一九六八年，BILLITON CO再度成為印尼第一間外國鑛業公司，繼續開採印尼之錫鑛藏。BILLITON CO與印尼政府訂立一項四十年之合約，包括開採及發展權利在內。

第二間獲准在印尼設立之外國鑛業公司，則是BROKEN HILL PTY CO LTD。（簡稱BHP）是澳洲一間頗具規模之鍊鋼公司。該公司與印尼訂立一項長期合約，包括七年開發權，三十年生產權，該公司將提供百分之二十股權，與印尼人合作，該公司職員有百分之七十五是印尼人。

第三間外國鑛業公司則是一九七一年十月成立之PT KODA TIN CO。此公司是由三間澳洲公司合組而成的。

目前，日本之MITSUI公司欲在印尼設立錫鑛公司，但被印尼國立錫鑛公司極力反對，批准與否，現在尚難預料。日本是印尼錫鑛三大顧客，可能會得到些許支持。

印尼是東南亞擁有鑛藏最多之國家，最令人矚目的當然是其石油礦，雖則不多，但以現之石油荒時期，也是令人羨煞不已。

市場內外

入鄉隨俗玩番兩手
股民寄望今天開大

指數一破再破，若由目前如此虛弱的人心來看，想要再創新低點並非是無可能的事，正如一向「循規蹈矩」買實股票之某君，近期亦「見利忘德」，連連做大淡友狂猛的拋空，這也正所謂是「非所願也，實是不可不為也」。

× × ×

上週五各交易所中有由台灣証券公司的人來參觀香港股市，每人都是似模似樣的「仔細瞧慢慢看」報價板，有某經紀謂：「只是行行企企有乜用，帶個水龍頭來放水，救吓急先至是真」。

× × ×

據聞該團參觀至某交易所，亦「入鄉隨俗」玩上一兩手，但是所購入的股票，却不允透漏，惟恐又引起一陣跟風，有人笑謂：此筆流資該算是「祖國」資金。

× × ×

英國股票市場兩日之內暴跌又狂漲，美國亦然，可由外國的股票反應到本港股票，就不會覺得恒生指數的下跌令人心跳，皆因世界性的恐慌，大家彼此！彼此！

× × ×

本港追隨世界各地實行能源管制，於昨晚開始，由霓虹燈光使發亮的「東方之珠」，頓時失却光芒，某君一早精神奕奕的進入市場一播平日昏睡神態，據該君謂因為夜靜又無燈光，惟有早早擁枕高眠。

× × ×

有鑑於上週外國各地股票搶購狂漲，股民又寄望今天週一「開大」，這叫做有樣學樣。（敍）

工商晚報上午股票成交報價表

類別	股票名稱	最高價	最低價	收市價
銀行及保險	滙豐銀行	28.60	28.00	28.50
	（英倫登記）	27.40	27.00	27.20
	恒生銀行			
	海外信託銀行	4.175	4.10	4.15
	大華銀行			
	友聯銀行			5.00
	永安人壽			
航業及倉塢	會德豐船務（A）	5.85	5.75	5.75
	會德豐船務（B）			
	新世紀航業			
	維達航業			2.55
	萬邦航業			
	萬寶航業			0.65
	亞洲航業	7.80	7.50	7.50
	華光航業	3.55	3.50	3.50
	帝后船務			
	東方貨櫃	2.675	2.575	2.60
	保榮航運			
	新海康			
	均益倉			
	九龍倉	20.50	19.80	20.10
	安全貨倉			1.30
	太古	8.50	8.20	8.30
	黃埔船塢	21.10	21.00	21.10
公用事業	天星小輪			
	油蔴地小輪			
	香港電燈	4.65	4.50	4.65
	九龍電燈			22.20
	中華煤氣			
	電話公司	33.75	33.50	33.75
	電車公司			14.50
	九龍巴士			
	中華巴士			
工商投資	會德豐（A）			
	會德豐（細股）	6.00	5.70	5.90
	恒隆			4.30
	信託公司（A）			
	信託公司（B）			
	怡和	34.50	33.25	33.75
	怡和証券	9.10	8.80	8.80

類別	股票名稱	最高價	最低價	收市價
工商投資	怡和實業			
	怡南			3.80
	安達臣			
	滙豐投資			
	太平洋			
	森那美			
	新英華	2.40	2.30	2.40
	仁孚	7.20	7.10	7.10
	東泰貿易			2.075
	船務投資			
	輝百美			0.90
	利獲家			
	利獲家海外			
	好世界投資			
地產置業	置地公司	9.80	9.60	9.65
	萬富置地			0.95
	亞洲置地			
	建煌新記			
	博富臨			
	大元置業			
	啓德置業			
	至祥置業			
	太古昌			
	華昌建業			
	永泰建業			
	大信置業			
	豪華			
	伊人置業			
	萬年置業			
	夏利文			
	合和地產	3.20	3.10	3.10
	新鴻基	2.80	2.75	2.775
	南太平洋			
	和記地產			[illegible]
	力士地產			0.78
	鷹君地產			1.49
	[illegible]地產			
	華大地產			
	星港地產			
	金山地產			

類別	股票名稱	最高價	最低價	收市價
地產置業	恒生工業地產			
	大昌地產	2.05	1.98	2.00
	兆安地產			
	嘉年地產			
	聯邦地產（A）	2.10	2.075	2.10
	萬邦地產			
	和豐地產			
	亨隆地產			
	四海地產			
	利安地產			
	大生地產	2.75	2.70	2.70
	高升地產			
	萬生			
	模漢置地			
	大寶地產			0.50
	華光地產	1.03	1.00	1.00
	華信			
	利豐地產			
	城都地產	4.00	3.85	3.90
建築·企業發展	保華	3.90	3.70	3.70
	金門	19.50	19.10	19.30
	青洲英坭			
	港機工程			18.00
	鉛利基業			1.05
	保利工程			3.30
	海港工程			1.30
	壯士發展			
	利興發展			1.25
	泰盛發展			
	世界發展			
	金閣發展			
	新世界發展	3.05	2.95	2.975
	寶福發展			
	聯興盛發展			1.00
	益大發展			4.50
	遠東發展			
	海南發展			
	香港發展			
	和寶	3.825	3.80	3.825
	新同興			

類別	股票名稱	最高價	最低價	收市價
企業發展	廖創興	1.35	1.30	1.30
	廣聯企業			0.90
	安寧企業			
	聯合企業			
	和記企業	8.80	8.50	8.70
	卓華企業			
	信德企業	1.30	1.25	1.30
	太古實業			10.00
	和記股權			
	明輝發展			
	偉大發展			
	永昌盛			
	新昌			
	美漢	1.26	1.23	1.23
	金佑			
	富輝企業			
	明仁企業			0.81
	捷聯企業			
	順福企業			
	大富企業			
	裕顯企業			
	偉益置業			
	啓明建業			0.80
	國際實業			
	周生生			
酒店業	大酒店	14.50	14.20	14.30
	山帝國酒店			
	城市酒店			
	永高酒店			
	海港公司			
	美麗華酒店			
	百樂酒店			
	凱聯酒店	1.75	1.70	1.72
紡織製衣	南洋紗廠			
	南豐紗廠			
	美豐纖維			1.70
	協興針織			
	南聯和記			
	南聯實業			24.50
	聯紡			

類別	股票名稱	最高價	最低價	收市價
紡織製衣	會德豐紗廠			
	大利			
	建生			
	鱷魚恤			
	眞善美製衣			
	長江製衣			
	麗新製衣			
	香港毛紡			
	新馬製衣			
	梅眞尼			
百貨·酒樓及其他	南順			
	永安			
	先施			
	瑞興			
	大新（公和）	4.00	3.90	3.90
	連卡佛（A）			
	連卡佛（B）			
	邵氏			
	紅寶石			
	國際酒樓			
	夏香集團			
	食品工業			
	星島報業			
	橡膠信託			
	聯合橡膠			
	環球電子			
	長江實業	5.30	5.20	5.20
	屈臣氏			
	信昌			
	寶光	6.05	5.90	6.00
	立興			
	生力啤			
	大亞石業			1.24
	保星旅業			
	壯士集團			
	非立斯			
	茂昌			
	旭化成			
	松下電器			
	熊谷組			

源紹蘇

晨操快訊刊第八頁

中區小巴禁令影響不大
小巴商會黎國明謂將聘律師研究
否認小巴人員要火燒惠柳新住宅

【本報訊】港九新界小巴商會理事長黎國明昨日否認因交通事務處處長不與小巴商會代表正式談判，引起小巴人員憤激，將要火燒交通事務署署長住宅和作出「抗議」行動的說法。

黎國明接受本報記者詢問時稱：該會人員絕不會作出謠傳的狂妄行動，雖然部分小巴人員的知識不很高，很易受人煽動，但亦不致做出上述的非法行爲，因爲該會是一個合法的自由組織，一切行動是以法律爲依據，因此，對於今次中區的小巴禁令，誠然是港府對小巴的不平看待，所以該會對是次港府的中區新措施，將延聘律師，提交中區交通調查報告，以便當局將中區小巴禁令改善。

至於昨日起在干諾道與德輔道中之間的一段機利文街和永和街一帶，禁止小巴在該區停載乘客，另外，在海旁大道新關小巴停車站，利便小巴的停站和乘客上落。黎國明表示：新小巴車站未嘗不是一個好的辦法，但現時尚難讓市民和小巴司機適應，小巴乘客需要多走一段道路，才能乘搭小巴，另外，以中區地方而言，僅一兩個小巴站上落，是不敷應用的。新小巴站唯一是有利於渡輪乘客乘搭小巴。

他又說：現時施行中區小巴禁令的影響並不很深，但在明年一月六日實施的第二步禁令，德輔道中一段地帶不准小巴停載乘客，影響很大，因此，該會目前延聘律師，整理中區交通情形資料，將提交有關當局，以便將禁令措施改善。

又有關當局表示：昨日開始執行限制小巴在中區行駛之目的，是爲了使繁忙的中區交通得以暢通而設，此後一切小巴不能駛入中區兩個「大站」，包括連接德輔道中與干諾道中的永和街及機利文街。同時當局爲彌補小巴乘客上落的不便，已在海旁近統一碼頭處設立一個新的小巴車站，該站已於昨日開始啓用。

由於該項禁例實施，小巴商會及數以千計的小巴司機已向當局展開交涉。

「燈光管制」剛要開始
三賊劫大華戲院 掠二萬餘元遁去

【本報訊】在燈火管制開始實施前夕，三名蒙面持刀匪徒昨晚乘機出動，行劫九龍彌敦道大華戲院，掠去夾萬二萬多元後，將兩名帳房職員反鎖房內逃去。此項事件幸無人受傷，警方疑爲是熟識戲院內情者所爲，現正展開調查中。

案發生於昨晚十時四十分，卻在管制燈光法例開始後，三名年約二十歲持刀蒙面匪徒，進入大華戲院二樓帳房內，用刀指嚇兩名正在核數職員，隨即分別綑綁，喝令交出夾萬鎖匙，然後開啓夾萬，掠取二萬九千四百多元逃去。劫匪在逃去時，並將該兩名職員反鎖房內，其後一名戲院副經理擬進入賬房時，拍門歷久無人開門，並聞呼救聲，乃立即報警，同時將兩人鬆綁，警方調查後，懷疑匪徒對戲院內似乎極爲熟識，現正根據線索展開調查中。

恒隆銀行 土瓜灣分行啓幕

【本報訊】本港恒隆銀行，資力宏厚，信用穩固，向以服務精神良好著稱。年來業務進展迅速，存款遞增。自加入國際性財團組織之後，業務更進。該行爲扶助港九各地區工商業之發展，擴大服務範圍，先後在北角、大道西、九龍彌敦道、長沙灣道、九龍、新界元朗，分別開設分行。

最近爲便利服務土瓜灣地區顧客起見，特在土瓜灣道八十號N自置新址，設立分行。新行址現經裝置竣事，謹擇本月十四日正式營業。該分行經營一切銀行業務，包括往來存款、港幣外幣儲蓄、定期存款，利息優厚，各項放款，進出口押滙，及各國滙兌，外幣找換，皆快捷妥當。發售精美禮券，代理保險、信託及租務等。並設置安全堅固、防火防盜之保管箱庫，將於下月開始供應客戶租用，手續簡便。該分行開業後，即將對該地區提供更廣泛更週全之銀行服務。開該分行開業之日，於是日上午十一時半至下午一時半，敬備酒會招待嘉賓及顧客，只登報代柬，不另分寄請柬。

今晨市場價格 肉類魚蝦蔬菜

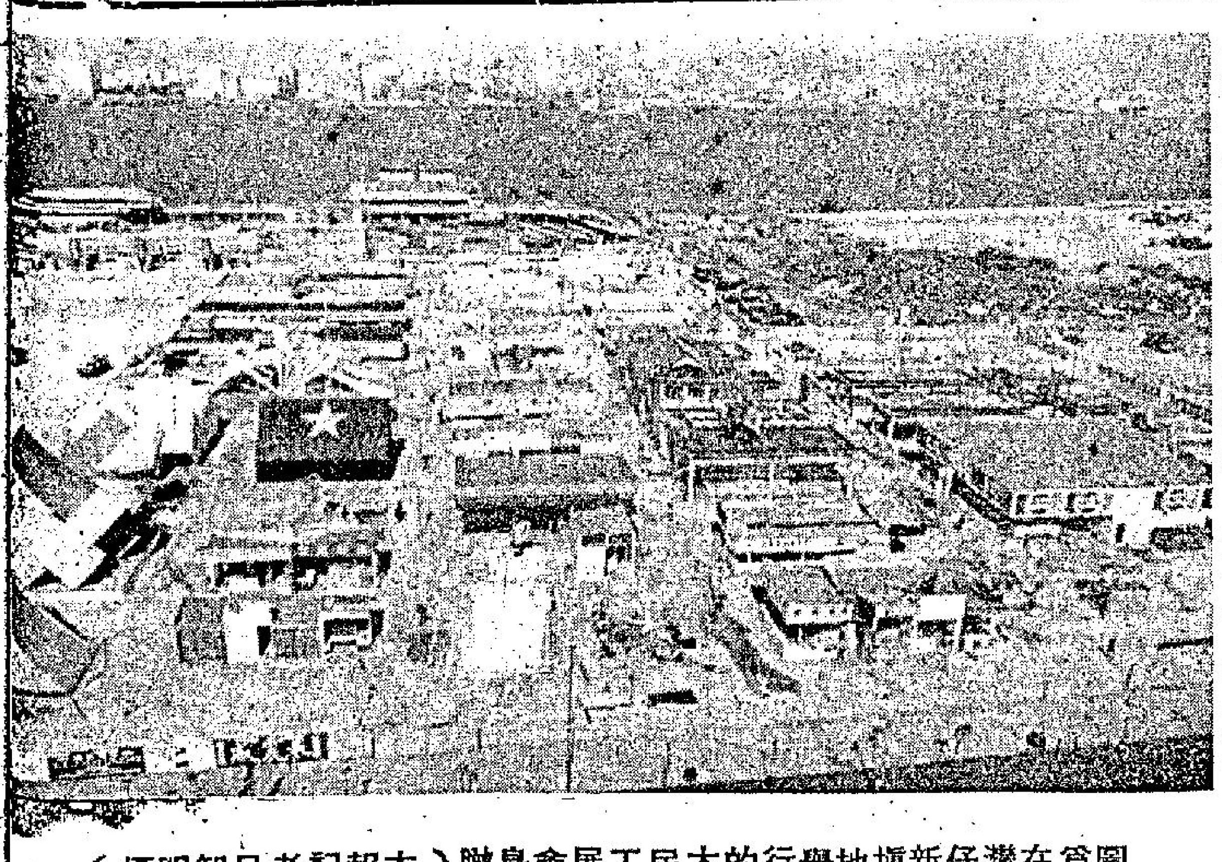
（價格以每斤計算）

豬肉	六元四角
牛肉	八元八角
雞	六元五角至六元八角
鴨	四元八角
石斑	九元六角至十元五角
紅衫	四元五角至四元八角
大魚	六元
鯇魚	四元
蕃茄	二元四角至二元六角
生菜	八角至一元
蘿蔔	六角至八角
芥蘭	八角至一元
菜心	二元至二元四角

第卅一屆工展會 明午四時揭幕
由港督主持儀式

【本報訊】香港中華廠商聯合會主辦第三十一屆香港工業出品展覽會，定明日下午四時在灣仔新填地展覽會場舉行開幕典禮，港督麥理浩爵士將主持開幕儀式。港督於禮成後幷巡視會場一週，下午六時正式開放，歡迎各界進場參觀，入場券每位五角，該會昨幷柬邀官紳名流屆時蒞臨觀禮，被邀嘉賓，在下午三時四十分前佩帶嘉賓絲帶入場，以便招待。

由於大會已定明日開幕，場內各攤位裝飾已加緊進行中，港九巴士小輪，由明日下午四時起，每日均加班來往，以利各界市民前往參觀。



圖爲在灣仔新填地舉行的本屆工展會鳥瞰（本報記者呂智明攝）

中區實行人車分道
行人天橋下月開放

【本報訊】爲減低行人與車輛交通的衝突，配合港島商業中心城市發展計劃，及應付渡海小輪碼頭、巴士總站、小巴士新總站的衆多行人，港府當局在中區興建高架行人天橋系統，使人車分途，暢通無阻。

中區天橋網規模龐大，按計劃施行，高架行人天橋首段工程，在新填海地段卜公碼頭沿海堤拉直綫伸展向西至統一碼頭，聯接中區巴士總站，長一千六百尺，濶十八尺。該橋係以鋼筋三合混凝土建柱躉，沿綫排列，上蓋亦用三合土鋼筋所建，行人可在橋上往來，兩旁建有牆高約六呎，圍牆裝設燈光，橋下行人路寬濶通新建小巴總站，中區巴士總站往來行人，可免日晒雨淋。卜公碼頭前，小巴、巴士總站、統一碼頭等處，均設行人上落梯級，登上露天行人天橋來往，整條高架行人天橋工程完成外，橋內外裝飾，敷設電綫燈飾，將亦快告竣，建，但可供大衆使用。

查該天橋網系統，高架行人路，亦有兩條濶十八呎的三合土行人天橋，橫跨干諾道中，一在消防大廈之前，一在機利文街口之東，即干諾道中六一七號門前，與現告落成的新天橋聯接，至於上述兩條橫跨干諾道中的天橋，快將繼續興建，是否有更進一步的設計，當局正考慮中。

將於下月初，便可開放啓用，同時已興建完成之小巴士總站，快將於下月初啓用，屆時行人沿天橋來往極爲便利。

香港置地公司所建築的一條有上蓋橫跨干諾道中、由海旁通於仁大廈的天橋，現已供行人來往，港府現新建的高架行人路天橋，將於短期內與置地公司興建的天橋連接，該等天橋雖由香港置地公司所興

剪去影片禁止擅接放映
將立例加强管制
考慮檢討現行處罰制度

【本報訊】凡經電檢處刪剪之影片片段，不得再行擅接放映，傳當局將於明年立例加强管制。

本年初，電影及電視檢察專員華德已提出一系列的建議，以加强現有的電檢法例。

由於最近曾有一部名「輪上春」的影片放映時，擅自接回已剪掉的黃色片段，而影片商及戲院前並沒有向當局申請對該片重新考慮，因此有關當局認爲立例加强管制已屬急不容緩。

同時，政府當局又考慮檢討現有之處罰制度，因該制度已實行了二十年，顯已不合時宜。新的處罰制度將較現有者嚴格。

政府發言人昨日透露：有關方面已向當局提出多項修訂法例的建議，包括檢討現有之處罰制度，又規定在一定情況下，當某部影片正在上映時，影片分配商須交出已被檢查過的影片的主拷貝讓當局檢查，假如該片在被批准放映已在影院銀幕上映的日期之間，曾受拖延，當局可要求影片商將該片重新送交檢查。

有關新的處罰制度詳情，發言人

東方之珠失色！
鬧區一片冷清
各業夜市門堪羅雀
劫案卻連發生多宗

【本報訊】雖然管制霓虹燈及石油的兩項緊急法令，在今日零時方開始生效，但「東方之珠」在昨晚十時半開始，便變得暗淡無光。平日燈飾輝煌的中區，變成暗黑一片。港島灣仔、銅鑼灣、北角；九龍尖沙咀、旺角、彌敦道一帶，平日晚上是車如流水馬如龍，彩色繽紛，但此時卻顯得淒清一片，夜市生意，門堪羅雀，衹有疏落的螢光燈，照着匆匆返家的三兩行人。在港九各街頭上，到處可見巡邏的警車及警員，令市面上增加了一種人心惶惶的感覺。

但在另一方面，在十時卅分以後，港九各地卻連續發生劫案多宗，除九龍大華戲院遭匪徒械劫外，灣仔洛克道一名男子，曾遭人截劫，但幸爲警方人員聞迅馳至，匪徒倉惶逃去，未有損失。九龍城一間士多，深夜亦曾爲匪徒擬下手行劫，但爲坊衆高呼捉賊嚇退。其他街頭截劫，亦發生多宗，是否匪徒摸黑行劫，致劫案增加，目前尚難論定。

對於當局所頒佈兩項緊急命令，大多數人士，均認爲「擇焉而不精，語焉而不詳」，甚多難以了解，未知如何奉行之處，均希望有關當局能從速作詳加解釋一節，港府發言人昨晚在答覆本報記者詢問時透露：對於該兩項緊急法令的詳細細節，港府在日內，將會有所公佈，俾市民知所遵循。

一般所担心的治安問題，警方發言人在答覆本報記者詢問時，亦表示警方將視實際情形，而決定加派警員巡邏。

不過，據接近官方人士透露：由於目前大多數人士，對兩項法令認爲有難明之感，港府除日內有所公佈外，對於最近三兩日內，初犯者多予以警告，再犯方改處檢控。

據悉：管制石油緊急法案，第一項名爲「一九七三年緊急措施（管制廣告、陳列及泛光照明）令」，規定凡未領有石油供應處處長所發給之牌照者，不得用電燈作廣告（包括櫥窗及其它陳列）或泛光照明用途，違者最高處罰可被判罰款三萬元及入獄六個月。

第二項名爲「一九七三年緊急措施（汽車燃油）令」，旨在禁止燃油商與其他人士之間，利用除汽車油箱及引擎以外之任何容器以買賣汽車燃油，以防奸商囤積居奇，違者最高可罰款五千元及入獄三個月。政府發言人指出：聖誕節家庭燈飾，不受管制之列。

管制霓虹光管後，馳駛而過的汽車之車頭燈，將是今晚街上其中一類主要照明工具。圖爲拍自昨晚未管制前的中區。（本報記者莫兆光攝）

海天酒樓夜總會
盛裝迎聖誕新年

海天酒樓夜總會，格調高貴，出品精良，表演節目豐富，且聘任一流樂隊及歌星演奏主唱。數年來該酒樓主人不停地前赴歐美考察，故其一切設施均符世界一流飲食業水準，因此仍保持被稱爲遠東第一飲讌勝地的美譽。

該酒樓爲求盡善盡美起見，故其各部門更不斷刷新裝修，務能使其顧客蒞臨時，發生不可思議美感。

現爲迎接聖誕及新年佳節之來臨，並符合本港人士常頌「飲過海天，行過海運，人人好運」之吉語，經聘專家設計，將夜總會部門開始精工裝修，不日煥然一新，屆時其幽雅氣氛隨時代之進展而超於往昔，美奐美輪又一番新面目。

英偉王子持續 珍夫人火氣足

十二月十日，星期一

周三上陣馬，今早近卅五駒放頭，例課馬仍多，氣氛頗熱。新配有先得利簡元智，世伯鄭棣池，星月何國英，皆利利麥大衞，的色馬彼得，新市場謝啓堂及保得利勞亦思等。

△樸樸好由莊基達試半里，全程力留，火足步勁，神采亦靚，是本季來最好一次，今賽途程較合，復得減捨磅之利，當屬前列份子，贏位捧場，相當穩健。

△吉能策英偉王子，疾馳半里，直路快上，脚頭爽勁，火氣亦足，論狀態較連捷時尤好，此駒走沙地，確有過人之處，勢將把握最後機會，力求三捷者，注意可也。

△風流劍俠由馬彼得試，輕馳兩段，神態勁度，仍有上冋水準，上賽成熱門，但騎者跑來無精打彩，戰意值得懷疑，今番如受冷落，提防不同演出，值得再追一次。

△珍夫人麥美倫，保得利勞亦思，同試六化郎，前駒貼欄揞去，火氣特別旺盛，有路爭持，保得利在偎騎下始能跟住，優劣分明，珍夫人今番勇兒，堪稱前所未見，今賽路宜，值得一捧。保得利絮起，可謀冷位。

△謝啓堂過檔新市場，三段快放，騎者未予催逐，一看時速，快得令人咋舌，此駒本季狀態，確與前時有別，切不可因改用弱配而忽視之，刻意求冷手法耳。

△佳音由莊基達試半里，落脚奇勁，神態冒升極速，有催谷迹象，此駒連番上陣，表現乏善可陳，實因狀態不足所致，今回見好，以其過去速度言，定有接近演出者，冷敵作配，均有想頭。

△例課馬中，不乏精彩鏡頭，下周有賽程之貝勇敢，由鄭棣池試三段，走勢順滑，似毫不費力，狀態已趨爐火純青之境，盯緊可也。

△吳厩之卡蘿諾伐，由助手試半里，終點前走勢，四蹄盡展，勇態之盛，使人側目，來日爭六化郎，值得存記了。

△安威由林藻利試兩段，步頭矯健力足，成熟又進一步，此駒上仗贏來未費半力，下周出千八公尺，無論由何人上陣，同班馬均難抵敵。

藝術中心展覽會
定期展出藝術品

【本報訊】一個介紹現正計劃興建的香港藝術中心的展覽會，將於本月十二至十四日，在大會堂低座展覽館舉行。展覽會並定於十一日下午六時由香港中文大學副校長李卓敏博士主持揭幕，李博士是該會之名譽贊助人。

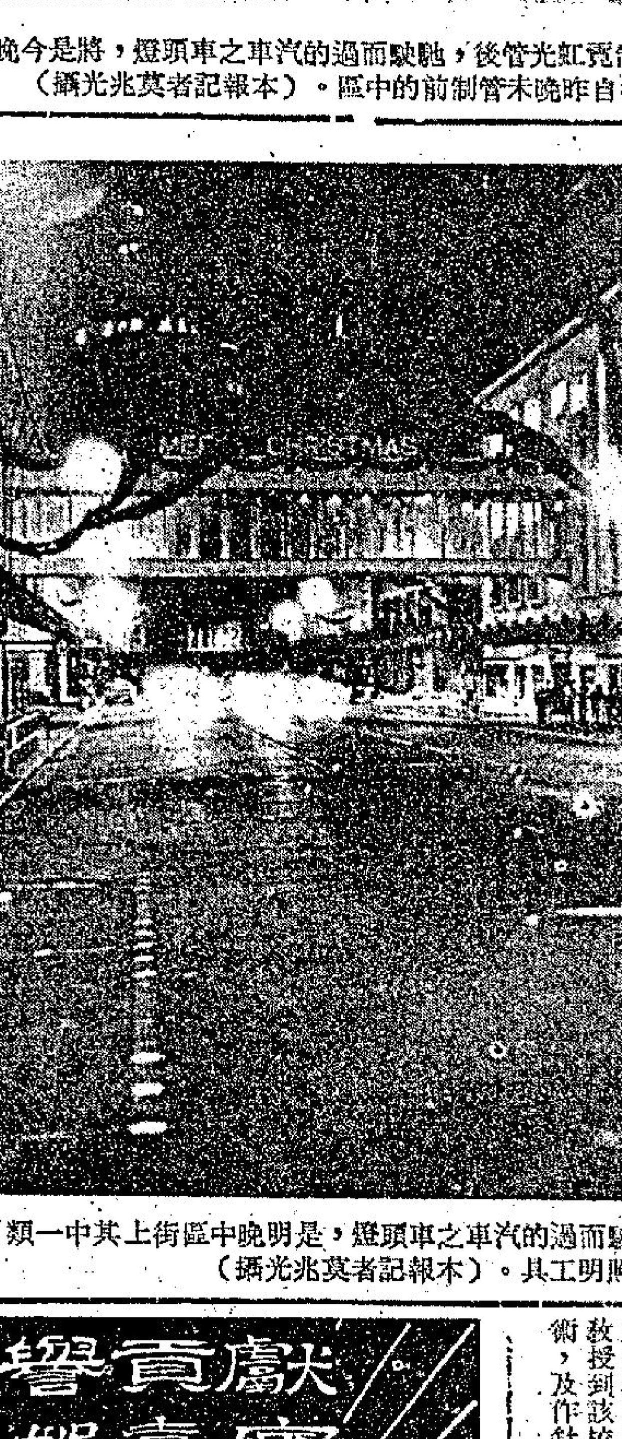
該展覽每日由上午九時至下午八時開放，歡迎各界參觀，不收門券。這一次展覽中有幾個獨立性之陳設，由「藝術中心」之成員會社負責，「香港管絃樂團」，有一個特別之樂器陳列，「香港戲劇學會」之「加利臣劇團」有些小型舞台模型，顯示出一個歌劇或舞台劇之初步燈光及佈景設計，又「國際插花學會—香港區」特地挑選了五十個「美術設計花插」來展覽，與及其他會員亦有出席該展覽，在視覺藝術方面，有二十世紀之中、西名畫家作品，中國畫藝有齊白石，程十髮及吳昌碩等，西方畫藝有畢加索、米羅、達利及華沙雷利等等，本港藝術作品有白漣、張義，及王無邪等人。

「香港藝術中心」特地安排一個圖片展覽，清楚介紹出該會之「過去」、「現在」及「將來」。

港九打字比賽 昨開幕典禮

【本報訊】由香港商科語言書院與旺角街坊福利會聯合主辦的本年度之「港九打字比賽」，於本月九日上午九時半，在該校打字室舉行開賽典禮。幷由旺角民政主任翟羅兆貞太平紳士主持開賽剪綵，由該校王玲平校監，校長伍楚生博士及旺角街坊會主席曹紹松主禮。

本屆仍分學生組與職業組，由於參加比賽人數達一千零五十六人之衆，故賽程只可分學生組爲六隊，職業組爲五隊，分別採取淘汰制進行。初賽結束後，將再於本月廿三日上午九時半，仍在該校進行決賽程序，最後才選拔出兩組之冠、亞、季軍等名次及獎得優異獎者，相信本屆之港九打字比賽，定將比往年更爲熱鬧，成績或將刷新紀錄。



馳駛而過的汽車之車頭燈，是明晚中區街上其中一類主要照明工具。（本報記者莫兆光攝）

怡東酒店 頒服務獎

【本報訊】香港怡東酒店代總經理麥菲先生昨頒發一項模範服務獎與該酒店芳苑茶座女侍應陳要馨女士。陳要馨加入怡東僅數月，惟已表現其殷勤之工作態度及熱中工作。陳女士待人有禮和藹可親，深得同部門之全體工作人員擁護及愛戴。圖爲陳要馨（右起第二人）接受獎狀及獎金時與各上司合攝。

箕灣官中邀請 港九中醫研究院 派教授講針灸學

【本報訊】筲箕灣官立中學中文學會，昨函邀請港九中醫師公會立港九中醫研究院，派教授到該校講授針灸學術，及作針灸示範，幷定本月十一日該校中國文藝週，下午三時半在該校主講，港九中醫研究院，正副董事長伍卓琪、陳靜林，正副院長盧健榮、陳建邦、郎召開學務會議，議決接納邀請，幷派該院針灸班主任張濤中醫師，依時到該校主持及作示範。

愛華，日本卡式錄音機第一家
簇新貢獻，精益求精

愛華音响電子技術上的偉大成就，又再次證明了至高無上的權威。本年度的最高貢獻，包括一對性能超卓的身歷聲器材。AD-1500是一部突破一切水平的卡式錄音座，0.07%的抖擺率數字，是一個前所未有的驚人記錄。加上精密準繩的杜比噪聲抑制電路和自動切換的普通帶／鉻帶偏流校準器，更實現了凌駕一切的60dB訊號噪聲比。

Wow & Flutter 0.07%
S/N Ratio 60dB

使AD-1500的音色美妙傳真，無出其右。TPR-3010是一部AM／FM／MPX卡式錄音接收器，它廣泛的用途及簡便的操縱方式，密集的體積，漂亮的外型，使音迷同聲讚美。TPR-3010裝有30瓦無失真OTL功率，鉻帶／普通帶自動切換調節，直接從AM／FM／MPX廣播錄音，更能運用咪高峯進行混音特技效果。加上一對揚聲器TPR-3010就是套式式俱全的家庭身歷聲，愛華，是超越時代的身歷聲。

AIWA for craftsmanship
AIWA
愛華啟祥有限公司

CLUB KISMET
帶你進入一個
神秘的境界
中東色彩
令你飄飄欲仙
歐籍佳麗
份外熱情体貼
Club KISMET
營業時間九時至三時
九龍北京道71-77號地下

榮譽貢獻
以娛嘉賓
你可請
周舞伴翩翩
起舞更可邀請
陪酒女郎把酒
談心
莎露克大樂隊演唱
度芝寶主唱
營業時間 下午三時至凌晨三時
免收入場費
日興夜總會

小評 工展開幕獻詞

航艦已駛五角